DIALUNA 6 NOVEMBER 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

HUDICIAL

Polis a los tiro pa por a domina homber cu machete

Candela domina rapido den Deposito y asina a salba Oranjestad



ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi un candela a start den Oranjestad, y danki na e trabao rapido di Bombero, a evita cu esaki a plama pa demas edificionan na ciudad.

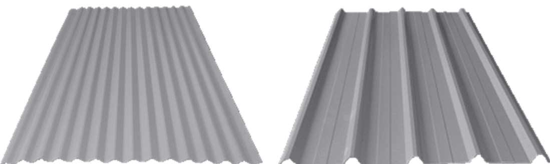
Vocero di Cuerpo di Bombero, Ferdinand Ponson a confirma esaki. El a mustra cu na prome instante hendenan a kere cu ta e deposito di Radio Shack ta na candela. Pero a resulta cu ta un otro Deposito cu tin su tras. DIARIO a haya sa cu e Deposito ey ta di Ocean Blue, cu ta contene mercancia di paña y demas articulo.

Ponson a comenta cu e bomberonan a haci e trabao rapido di e manera cu por a domina e candela y scapa grandi parti di e deposito di manera cu e candela no a kima e luga completo. Sr Ponson a splica cu asina cu e bomberonan a yega ya e doñonan a raporta na e OVD di bombero y asina a logra habri e deposito su porta y asina e bomberonan por a haci e trabao mas facil y lihe pa combati e candela.

Nan a combati e candela ambos banda di e edificio pa asina cera e origen na unda e candela a cuminsa pa e no cana bay otro parti di e edifico y bira un mas grandi. Awor lo investiga e causa di e candela.

WIN TUNG HOME CENTER
RUDOLF ARENDSSTRAAT # 4 • TEL: 588-9991 / 588-9992
Horario nobo November & December:
Dialuna - Diasabra 9:00 NONSTOP 7:00PM
Diadomingo 9:00 - 1:00PM
Special Sale
NOVEMBER & DECEMBER
MUEBLES 20% OFF



Bo Fabrica di Dakplaten
Golf Aluzinc
Trapezium
5 Color den stock Aluzinc: Terracotta, Berde, Blanco, Cora & Normaal

Nos ta corta na Bo midi for di 4ft te cu 42 ft.
Adress: Bushiri 26H *Tel: 582-2771 *info@katranv.com

Ciudadanonan a actua rapido pa salba bida di un dama y su yiu na Rooi Bosal

Tantisimo biaha ta maltrata nan

✓ Actitud di tata a pone tur dos bebe pildora
✓ Coleganan a bin te cas y salba nan

Britannia a bira ganador di Copa Franklyn Bareño 2017





ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi a tuma lugar e final di Copa Franklyn Bareño 2017, y e tabata entre e team di SV Britannia y ASA Academy. E score final tabata 5-0 pa SV Britannia. Despues di wega mes tabatin entrega di Trofeo na Campeon y Sub-Campeon.

E team di Academia Deportivo Vinotinto di Venezuela tambe a presenta un bunita plaquette na Franklyn Bareño, como danki na e bunita sosten cu el a duna na e equipo deportivo di pais ruman.

Na e competencia di Copa Franklyn Bareño den Compleho Deportivo Franklyn Bareño na Piedra Plat, a participa e teamnan di SV Britannia, SV Brazil Juniors, Aruba Soccer Academy, y Academia Deportivo Vinotinto di Venezuela.

Riba pagina 36 por mira mas di e entrega di Trofeo.

Un biaha mas tabatin posibel dropping na Dos Playa









ORANJESTAD(AAN): Ta sospecha cu e area banda di Dos Playa ta un target-spot pa autoridad cu a vigila nos costanan y nos lama.

Diadomingo merdia Polisnan a worde manda den direccion di Dos Playa. Eynan a drenta informacion cu tin un boto a yega tera. Na yegada a topa cu e boto di La Vela Punto Fijo. E boto su nomber ta Dermaris.

A haya tankinan y cabuya tambe na costa. Polis y Kustwacht a presenta. Tabata tin turista den vecindario tambe, pero nan no a mira hende. E boto ta eynan for di trempan caba, segun a ser bisa.

Ta sospecha cu ta un otro dropping di droga a tuma lugar y den e proceso algo a bay robez te cu e boto a yega tera door di e lama, y e tripulacion no a logra sali back cu e embarcacion. Esey nifica cu e tripulacion tambe a keda ilegalmente na tera. Autoridad a keda di confisca e boto pendiente investigacion. Tipo di movecionnan asina ta tuma lugar den oranan di anochi laat pa marduga. Pronto cu e introduccion di e kustsurveillance di Polis, Douane y Kustwacht na tera, e fiesta aki tambe ta tras di lomba.

Mucha a lanta madruga y descubri cu e ta "home alone" na cas

ORANJESTAD,(AAN): Autoridad a haya nan ta atende un caso di mucha laga "home alone".

Central di polis a dirigi patruya Noord den oranan di marduga na un adres na Montaña relaciona cu mucha su so y spanta na cas.

Na yegada patruya controla rond di e cas, y na e porta di cushina banda panort di e cas un mucha homber di 9 aña a habri porta.

E mucha a declara na Polis, cu ora el a spierta el a ripara cu e ta su so na cas. E mucha homber a yama su mama pero e mama su cell tabata ring na cas mes.

Tambe e hoben a yama su ruman homber pero e ruman no ta constata yamada.

Debi cu no tin mayornan na cas, patruya a hiba e hoben rumbo pa Warda di Polis unda e ta safe.

Eynan instancianan concerni a worde notifica. Personal di Voogdijraad si a logra yama y papia cu e ruman homber di e hoben, y a bise claramente pa e busca e Mama y lage contact mesora cu Polis of cu Voogdijraad. Nan lo traha un rapport di e caso aki, y e lo keda den file djis por si acaso den futuro algo similar ripiti.



Ciudadanonan a actua rapido pa salba bida di un dama y su yiu na Rooi Bosal

ORANJESTAD,(AAN); Diabierna mainta banda di 11:05 am, e prome informe a drenta na Polis, cu na Rooi Bosal aparentemente un dama, y su yiu homber a guli cierto cantidad di pildora.

Abase di e informe, via di Ambulans e señora a worde transporta pa Servicio di Emergencia na Hospital. E yiu mes a worde hiba na despacho di Slachtoffer Hulp. Polis a skirbi den nan rapport, cu aparentemente e Tata di inicial L.A. constantemente lo ta maltata e dama, y ademas e ta pacient di PAAZ.

Ora cu Polis a yega na e adres na Rooi Bosal, nan a haya un dama preocupa para pafo. E dama, kende a declara cu e mainta ey su colega no a yega trabao, y cu e dama via un carta a laga un mensahe pa su colega.

E dama y su demas coleganan ta sospecha cu algo a pasa cune. E sospecho aki a bin, debi cu nan ta teme cu e homber (identifica como L.A.) lo a haci algo cune. Esey ta debi cu L.A. ta un hard-drugs user y pacient di PAAZ.

E ora ey Polis a bati na bentanan y portanan pero no tin contesta. Polisnan a dicidi habri porta cas y drenta den cas y den camber/apartamento polis a topa e señora (54 aña) y e yiu homber (14 aña).

Ambos a guli pildora, pero e yiu homber a vomita (“saca”) e pildoranan.

Locual ta e mama, e pildoranan a hacie hopi suf y ta papia bruha y no ta reacciona bon.

Mientras tanto ambulans a presenta y a atende tanto mama y yiu mesora. Mana a worde transporta pa Dr. Horacio Oduber Hospital minetras e hoben a worde hiba warda polis y a worde atende pa personal di Slachtoffer Hulp

Tanto central di polis y comandante di polis a worde notifica di e caso y Recherche a worde poni na altura sperando di e consecuencia di e situacion.

Despues Patruya di Polis a bay Hospital, y agentenan a papia cu e señora cu a worde interna. Segun su version, e tabatin Diabierna un discuson cu tata di su yiu homber y e homber a maltrate. El a admiti cu pa di tantisimo biaha e homber L.A. a maltrate.

E kier entrega keho contra di e homber L.A. e ora.

Polisnan a constata cu e señora tin marca blauw rond di su nek, y Polis a avisa e señora laga un dokter traha un relato di tur su heridanan y despues entrega denuncia na Recherche.

Via central di polis, Recherche Santa Cruz a worde notifica. Pafor e homber L.A. tabata para y polis a bay papia cu e homber y el a laga sa di no a haci nada y mainta solamente nan a discuti cu otro pa cual el a bay di cas.

Polisnan a bisa e homber e consecuencia di e situacion y a worde avisa debidamente pa e busca yudanza.

Den e caso aki, un admiracion pa e coleganan di e dama aki, cu a ripara cu e no tey na trabao y a actua rapido pa yama Polis, pa asina nan a rescata tanto e dama y su yiu teenager.

Porta di Bushiri Karting Speedway a wordo poni na candal







ORANJESTAD (AAN): Ta bon conoci aki na Aruba, cu e deportenan di Motorsport, no ta pasando door di e miho di su momentonan. Den e caso di e deporte di Karting, ya ta algun dia caba, cu un candal a worde poni na e porta grandi, prohibiendo asina e coredornan y doñonan di e Kart nan, por yega pista, pa asina practica y haci uso din an equiponan.

DIARIO den combersacion cu Sr. MIcheal Peasch, a duna di conoce, cu enberdad, ya pa basta dia, ningun di esnan cu tin nan machinenan di Karting, no ta bayendo e pista na Bushiri, debi cu a surti un problema atrobe, entre e coredornan y esnan encarga pa maneho di e pista.

Den pasado na diferente oportunidad, e dos partidonan aki a sinta na mesa cu otro pa asina resolve un of otro dificultad of momentonan desagradable. Pero esey tabata tur, ya cu awo tur e doñonan di e teamnan cu ta haci uzo di e pista di Karting na Bushiri, a dicidi cu ta basta di tanto abuso y a dicidi pa pone henter e asunto aki den man din an abogado.

Awor lo nos mester bay sinta warda kico lo bay pasa cu e deporte di Karting, cu sigur tin hopi di e coredornan disgusta y kier wak solucion pa cu nan inversionnan haci.

Tin diferente di e mayornan cu a prefer di no bay vakantie, pa asina hinca e placa den un auto di Karting, pa nan yiu (nan) por disfruta di e deporte emocionante aki y awo, no por no sikiera yega back nan su machinenan, ya cu tur e containernan ta cera na e parti paden di e tereno di Bushiri Karting Speedway.

Polis a los tiro pa por a domina y detene homber arma cu machete



ORANJESTAD(AAN): --- Diasabra algo prome cu 7or, un patruya di Noord a bay na un cas na Palm Beach. Eynan un homber tabata causando problema y tabata basta agresivo.

Ora cu e prome unidad a yega, a topa cu e homber cu tabata arma cu machete. Polisnan a dune instruccion pa e benta e arma abou. Ora cu el a tende e instruccion di Polis, el a bay haci net robez. El a cuminsa haci intento pa ataca cu e machete.

Polisnan a los tiro di advertencia mesora y pidi refuerzo cu urgencia. E refuerzo a sali for di tur skina. Asina mes prome cu e unidadnan a yega na e sitio, nan a logra domina y desarma e homber agresivo cu su machete.

A pidi presencia di dogcatcher cu a bin busca e sospechoso.

Si el a haci un mal movecion pa bin mas dirigi riba e Polis, e tiro lo a bay dirigi sigur. Den e caso aki e tiro di Polis a keda te na tiro di advertencia.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

inza gasta 1 florin cada seconde y a sigui gasta na e rata ey te awe, e persona ey lo a gasta mas o menos 62 biyon di florin!

Den mundo di lo oculto, "cereoscopia" ta e interpretacion di e dibuhonan cu wax ta laga atras ora cu e ta smelt den awa herbi, y "cledonismo" ta e hayamento di señalnan di peligro den e prome palabranan cu un hende ta tende ora cu e lanta for di soño mainta.

Leon Trotsky: "Ningun hende cu tin un fortuna pa parti a yega di lubida ariba su mes.

Stampia pa manda carta via post a ser inventa pa un Ingles yama James Chambers, na aña 1834. Prome cu esey, envelopnan tabata tin stampia graba ariba nan. Nan tabata hopi bultoso, sinembargo, y e invento di Chambers a haya acogida di biaha. Stampia a ser introduci na Merca na aña 1847.

Final insolito: Na momento cu e tabata landando den Piraeus, e dramatista Griego, Menander, a haya un cramp y a hoga.

Bo tabata sa cu e abeja comun di miel ta mata mas hende cada aña na mundo cu culebranan venenoso?

Aproximadamente 80 % di e hombernan den prisonnan Americano cumpliendo castigo pa violacion na 1983 a ser encarcela no pa violacionnan forzoso, sino pasobra nan a tene relacionnan sexual cu mucha muhernan menor di edad.

Daniel J. Boorstin: "Un señal di fama ta cu hopi biaha su nomber bal mas cu su servicionan".

Bo tabata sa cu e seis companianan comercial mas grandi na mundo ta Japones?

Dia 17 di Augustus 1944, e forza aereo Britanico "RAF" a monta un di e gran ataquenan incendiario di Segunda Guera Mundial ora cu nan a dump 70,000 bom incendiario ariba e puertonan di Kiel y Stettin.

Curiosidadnan di naturaleza! Pa straño cu e por parce, e yiunan di enanonan y di midgetnan casi semper ta di tamaño normal, aunke ambos mayor (tata y mama) ta enano (omidget).

Te unda cu historia y recordnan ta mustra, no tin ningun descendiente di Shakespeare na bida.

Stanley Baldwin: "Mi ta pensa semper cu un di e gran gracianan di mi sexo ta cu mayoria di nos ta keda mucha te final".

Bo tabata sa cu Baton Rouge, aunke e ta situa na 240 milla ariba rio Mississippi, awendia ta e di cuatro puerto mas activo di Merca? Esey den cuestion di tonelage maneja. Baton Rouge ta situa na e Estado di Louisiana.

Pa bo mira con e epoca di computer a revoluciona cos! IBM ta bisa cu un di su chipnan di logica pa computer ta asina chiquito cu e por fit den e wowo di un hangua, y sin embargo e tin e capacidad procesador di 4,000 tubo vacuum usa na 1950. cu si pone nan un ariba otro, ta yega te na dos tercera parti di Empire State Building.

Esnan cu ta bay Scol pa Polis lo cuminza cu un salario





ORANJESTAD(AAN): E aña aki interes ta grandi pa sigui les y bira Polis!

E alumnonan na Scol di Polis ta cuminsa cu un salario. Esaki ta e unico school cu nan ta pagabo pa siña. Ora cu drenta ta bisa nan pa haci nan best pasobra nan ta worde paga 8 ora. E salario minimo aki ta 2285 Florin mas of menos. Esey ta loke nan ta bay cas cun'e. Esaki ta bay a base di periodiek y a base di nan estudionan extra pa nan promove nan mes den nan rango. E ora e ta subi sigur.

E educacion mes lo dura 4 aña, y lo ta similar cu un MBO 4 diploma. E dos prome añanan lo ta na school. Despues nan tin e dos otro añanan caminda cu nan lo subi caya. Nan lo bin back pa caba yama zuilen. Y si nan caba cu exito, nan lo tin nan MBO 4 diploma den man.

Segun Roberto Brown, Gobierno ta dicidi cuanto persona nan ta tuma. A base di nan budget cu nan ta traha cun'e, e salario cu nan por paga y tambe ta depende si tin e docentenan pa duna e les tambe. Por pidi pa 1000 polis, pero si no tin e docentenan pa duna e les y e localidad, mirando cu e school ta birando chikito, e ora no por duna e servicio cu kier duna.

Roncamento ta stroba bo di drumi anochi?

No Snorz

Un suplemento formula specialmente pa duna aporte na e sistema respiratorio y promove halamento di rosea normal



Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach





Chat cu nos y cuminsa di nobo

Bishita nos online na **cmb.loans** y aplica awe mes.

Chat

Bo banco **amigo**

cmbnv.com cmbnews cmbnv bobancoamigo

Presta responsabel. E promocion aki ta valido te cu 31 di december, 2017. Prestamo personal “Fresh Start” tin un interes efectivo di 11.50% p.a., mientras cu e duracion maximo di e prestamo ta 5 aña y te cu 35,000.00 florin. Despues di campaña interes efectivo lo bai bek na 16.50% p.a. Clientenan mester aplica y wordo aproba pa un minimo di Afl. 10,000.00 na fondonan nobo. Un gasto di administracion lo wordo cobra igual na Afl. 165.00 pa e prome aña di e prestamo, y Afl. 140.00 pa cada aña adicional. Un seguro di risico lo wordo cobra igual na 3% di e suma di e prestamo, mas e interes y gasto di administracion cu un maximo di 900.00 florin, si acaso e prestamo ta surpasa un termino di pago di 24 luna, e seguro di risico lo ta 4% di e suma di prestamo, mas e interes y gasto di administracion cu un maximo di 900.00 florin. Den caso cu prestamonan personal wordo cancela prome cu e termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 10% di e interes acorda durante ful e periodo cu a resta. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.

Frendsel Giel di AIB:

AIB no ta na altura si companianan cu ta trahando riba Green Corridor a wordo bendi

ORANJESTAD(AAN): Taser bisa cu e dos companianan cu ta trahando e dos proyectonan cu ta Green Corridor Aruba y Watty Vos Blvd lo a ser bendi cu un compania di Brazil pa cual Aruba te awor aki no ta na altura di esaki segun Sr. Frendsel Giel, director di Aruba Investment Bank.

Pa bende e proyecto lo mester tin permiso di e financiamento y documentonan di benta no ta conoci pa Sr. Giel. E compania encarga cu Watty Vos Blvd, pa 85% ta den man di un compania grandi, Infrared y 15% den man di e contratista. Odinsa tambe ta cay bou di grupo Argos di Colombia, pero AIB no ta na altura, si e compania a wordo bendi. En bista di e movementonan cu a tuma luga, ya cu Odinsa tabata tin Green Corridor despues a wordo bendi cu ARGOS. Esey si AIB ta na altura. Pero cu



ARGOS a wordo bendi, nan no ta na altura di dje. Tambe ODINSA a wordo bendi cu La Pintada di Colombia. Pero si AIB ta na altura cu Infrared ta un compania grandi cu a cumpra e compania Motta Engil. Pregunta ta keda si e compania lo para garantia of miho bisa responsabel pa e proyecto.Segun Sr. Giel, asina leu cu e sa, cu Watt Vos Boulevard no a wordo cumpra. Tabata e intencion si, pa haya economy scale pa mantencion di productonan cu nan ta haci hunto, pa nan cumpr'e. Pero esey no a bay door, ya cu Green Corridor a cay atras den entregamento di e proyecto. Door di esey Motta Engil a dicidi di wanta e proceso aki.E companianan a bay den destaho publico, y den e destaho gobierno a forma, un contractor authority, cu ta consisti di Verkeer-en Waterstaat di Hulanda, PWC, DOW di Aruba y algun otro institucionnan den dje, asesora pa e huristanan. Esakinan a bay den e destaho publico pa negocia cu e compania cu a gana e proyecto, a acerca banconan internacional pa financia. banconan internacional lo kier pa un banco local tin confiansa den e proyecto. P.e. e proyecto di Watty Vos ta un banco grandi Hapones, Sumi Tomo Bank a financia gran parti di e proyecto. Pero nan tabata kier un banco local tambe financi'e. Y eynan AIB su mision social economico ta bin aden pa realisa e proyecto pa Aruba. E ta mesun cos cu Green Corridor. Tin dos pensioenfonds den dje. Aruba a tuma un parti chikito over. Pero tin un compania internacional, ta tene bista den e proyecto pa e banconan, prome cu nan financia cualke parti di e proyecto aki, segun Sr. Frendsel Giel, di Aruba Investment Bank.

Cas di Max
Mueble y mas

Y

Boutique di MATRAS
di: CAS di MAX

Pakiko 16 DIFERENTE
SORTO Y TIPO DI MATRAS???
PASO PA UN POBLASHON AMPILO MANERA DI
NOS DUSHI ARUBA BO MESTER OFRECE VARIEDAD
Y CALIDAD PA TUR CARTERA!!!

"Potje" envolvi den caso di bringamento na Tarabana



ORANJESTAD(AAN): --- Diasabra atardi unidadnan Policial a wordo manda cu urgencia den direccion di Rotonde nobo na Cumana. A menciona cu den cercania di Ex Texas tin un pelea tumando lugar y cu hende arma. Ora cu Polis di Playa a yega na e sitio no a topa cu nada mas. Asina mes a keda tira un bista. A bin topa un homber flanel cora, cu tabata acompaña pa dos otro homber cu ta testigo di loke a caba di pasa. Den e mondi mas pabou tin un chollerhouse. E homber cu flanel cora ta un security cuidando material y ekipo di construccion cu tin riba e Watty Vos Blvd. El a cana bay den e mondi mas pabou pa asina mira unda por haya un pida paña pa limpia su paña cu lo a susha na lodo. Banda di e chollerhouse den e mondi el a pidi e adicto Potje pa yude. Pero den e caso aki Potje a sali rabia riba dje cu intencion di dal e cu bloki. E security a actua mesora y pasa man pa un pick cu tin eynan mes. Asina e pelea a hera bira un matamento. Un homber metzla trahando den cura y cu a mira y scucha e gritonan a core bin na e sitio y interveni. Otro cu tambe tabata sinta den cercania a reacciona. Asina a logra controla e situacion pero a bati alarma. Nan a conta Polis tur loke a sosode.

Polis a bay busca drechi di e adicto pero no a topa cune. A drenta e chollerhouse pero tampoco e haya e adicto. Polis a tuma declaracion di tur esnan cu si tabata tey y tambe di e security. Polis tin atencion pa e caso. Parce cu Potje ta biba den e mondi pasobra famia no kier tende di dje. Nan ta cobra su placa di onderstand y tene esaki pero no ta lagu'e drenta cas ni sikiera pa e baña. Leu leu bisiñanan ta dune cuminda. Asina bisiñanan mes tabata conta.



E. & E. TRADING - Judra Bldg.

Patiastraat, DAKOTA • Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

Yama nos of pasa cerca nos pa un bon oferta pa "Proteco" of "Came" sliding gate operator. Instalacion rapido garantiza!





2.0 lt. 4 Cylinder Engine · 6-speed Automatic · Immobilizer Key · Bluetooth
Airconditioning · Keyless Entry & Alarm · Steering Wheel controls
Back Warning · 17' Alloy Wheels · Dual Airbags · LED Position light

Garage Centraal Aruba
Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com



Prijs pa luna basa riba cu financiamento na banco pa 6 aña cu interes special. Nos Sales Associates lo dunabo e informacion necesario.

MEP ta reacciona riba Partido RAIZ...

Partido RAIZ no a informa pueblo corectamente riba e 195 miyon Florin di deficit den e presupuesto 2018

DEFICIT DEN E PRESUPUESTO DEN CONCEPTO DI 2018	
Diferencia den e norma di deficit: Cobertura pa e deficit di di 0.5% na 2017 pa e surplus di 0.5% na 2018	50
Aumento di gastonan: proyectonan PPP, contribucion na AZV, aumento den producto y servicio, subsidio y aumento na gastonan di personal	49
Entradanan incidental cu a cay afo di benta di FMSA y di dos parti di e Valero-deal	67
Caida di entradanan (dividendo y entradanan di Aduana)	29
TOTAL (miyon Afl.)	195

ORANJESTAD (AAN): Fin di siman pasa partido RAIZ a reacciona riba un comunicado di MEP caminda e partido geel, a base di un carta di Departamento di Finansa dirigi na informador, a trece padilanti cu e presupuesto 2018 di pais Aruba lo bay tin un deficit financiero di 195 miyon Florin.

RAIZ a cuestiona e ponencia aki di MEP bisando entre otro cu "semper ora di traha presupuesto ta cuminsa cu montantenan y deficit grandi manera esun di 195 miyon Florin y cu despues trabao di gobierno ta pa kies en deel, pues pa dicidi kico por y kico no por a base di prioridad".

Segun partido RAIZ e procedura aki ainda no a worde efectua pa presupuesto 2018. Sinembargo e ponencia aki ta no ta cuadra cu e realidad, ya cu e ehercicio pa reduci e deficit financiero 2018 a cuminsa algun tempo pasa caba door di Departamento di Finansa, ya cu ta nan ta e instancia gubernamental cu tin un bista total di unda por corta of laga di corta den e presupuesto di pais Aruba.

Deficit inicial di 310 miyon Florin:

Pa informacion di e dirigentenan di RAIZ, na prome instante caba Departamento di Finansa a constata cu e presupuesto 2018 ("wenselijkheidsbegroting") lo bay tin un deficit astronomico di 310 miyon Florin!

Hecho ta cu despues di hopi esfuerso pa corta drasticamente den e montante aki, nan a logra reduci e deficit te na 195 miyon Florin. Adhunto nos por mira un tabel caminda ta indica na kico y di cuanto e 195 miyon Florin di deficit 2018 ta consisti. Consecuentemente no tin espacio mas pa sigui corta den e deficit aki. Pues e famoso 'kale kip' a ser pluma completamente caba y awor e plumanan ta worde tira como herencia den scochi di e gobierno nobo y pa asina nan wak ki milager nan lo mester bay haci cu e caha di gobierno cu ta completamente bashi caba y cu pata pata di debe. Mirando e tabel adhunto, MEP ta curioso pa haya sa di partido RAIZ si nan ta na fabor pa no paga mas pa e proyectonan PPP, pa sigui corta den contribucion di gobierno na AZV, sigui corta den subsidio na e fundacionnan social of sigui cu e proceso pa bende e patrimonio di FMSA y p'asina logra toch na baha e deficit di 195 miyon Florin?

RAIZ TA DEFENDE BERMUDEZ

Tambe partido RAIZ den forma sorprendente a sali na defensa di ex-minister Bermudez bisando cu "ta awor e proceso di e presupuesto ta andando y cu no tin motibo pa panico (?)".

Mas aleu nan ta bisa "cu e forma con sr. Bermudez ta conduciendo e proceso di presupuesto aki ta integro y corecto (?)". Pero con RAIZ por papia di un proceso integro y corecto, siendo cu e minister cu nan ta defende awe ciegamente no a cumpli cu e palabracion haci cu CAFT, caminda e presupuesto 2018 mester a ser entrega prome cu 1 di September 2017 y trata den Parlamento prome cu 15 di December 2017? Y no bin cu e excusa fofo cu debi na e eleccion di 22 di oktober 2017 e minister aki no kier a entrega e presupuesto prome cu dia 1 di September 2017, ya cu e lider di AVP Mike Eman mes tabata convenci cu su partido lo saca 15 asiento, pues cu ta nan mes lo bay ta den gobierno.

Anto pakico ex-minister Bermudez no a haci lo corecto door di dal bay y entrega e presupuesto manera e fecha stipula di 1 di September 2017? Awor e ta laba su man y ta laga na e gobierno nobo busca entradanan adicional y corta gastonan den e presupuesto 2018 y p'asina por yega na e surplus di 0.5%!

Finalmente, papiando di integro y corecto, con nos mester cataloga e actitud di un minister di Finansa cu durante e periodo di e eleccion ultimo no a percura pa cuida e caha di gobierno debidamente y a laga tur e bagamunderianan di contractnan na compinchinan politico pasa bao di su nanishi y nunca a interveni pa para e derochamento di placa di pueblo aki? Hecho ta cu muy pronto nos lo mira e consecuencia di su tolerancia pa cu malgastamento di placa di pueblo den e presupuesto supletorio 2017!

E. & E. TRADING - Judra Bldg.
Patiastraat, DAKOTA • Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com
Pasa cerca nos pa e miho prijsnan pa bentana di aluminio Americano, den estilo sliding & single hung. Nos ta stock alum. frame pa sunsash & operators pa awning windows.!



Nos ta buscando un **Casino Hostess**
• Initiativo propio
• Bon habilidad cu servicio pa cliente
• Flexible pa traha diferente orario/shifts
• Bon abilidad pa traha den team
Pa mas informacion y/of manda un CV amplio na emylaine.loefstop@tcaruba.com
Tel: +297 526-6903

SafeCom
Security, Communication and Technologies

Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion
• Shiftleader / Supervisor for Citgo Aruba Refinery N.V.
- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;
1. Edad entre 40 y 45 ana
2. Educacion minimo mester ta HAVO en/of MBO cu diploma
3. Mester por presenta un carta di buena conducta
4. Mester ta Nacionalidad Hulandes of cu Permiso Valido
5. Dispuesto pa haci test di droga y di psycologico na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico
9. Mester por lesa, scirbi, compronde y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin conocemento minimo di computer, por ehempel Microsoft Office
11. Mester tin experiencia den ramo di Security y minimo di 3-5 aña den ramo di Supervisor
12. Mester tin Qualified Leadership Skills
13. Mester por maneha bon bao Stress
14. Mester tin carta di Referencia

SafeCom ta Ofrece;
a. Un bon salario basico
b. Pakete di incentivo y beneficionan secundario
c. Un bon ambiente di trabow
d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV
Opening Hours: 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612

Mama a drenta bar laga mucha su so den auto





ORANJESTAD(AAN)-- Diasabra atardi un persona a raporta na autoridad cu tin un Yaris staciona dilanti Paradera Restaurant y un criatura su so ta den e auto mientras e persona grandi ta den e bar. Patruya di Santa Cruz a presenta na e sitio y a topa cu e auto saliendo bay cu un señora na stuur. Di biaha e polis a duna e auto un señal pa para. Aki e oficialnan a bay hala atencion di e señora debidamente relaciona cu e informe cu nan a haya cu e mucha chikito lo tabata su so den auto pa basta rato. Polis a tuma datos y a papia cu e señora debidamente y despues e por a continua su ruta pa cas.



B&P/INTERFACE ARUBA N.V.
Consultancy and Training

Upcoming Training Schedule

We're pleased to announce the training schedule for the months of October through November 2017. We can also provide these training sessions, as customized In-Company training.

- Practical Management (November 6)
- Managing Disciplinary Actions (November 7)
- Supervisory Skills Advanced (November 8)
- HR Assistant (November 9)
- Sick Leave Management (November 13)
- Service Enthusiasm and Improvement (November 16)
- Warehouse & Logistics Advanced (November 18)
- Dealing with Difficult People, Situations and Problem Resolution (November 23)
- Purchasing and Stock Management Basic (November 25)

facebook.com/bpinterface

For additional information and registration please contact us !
Email: bpinterfaceaua@setarnet.aw Tel : 594-5533 / 587-7850

Pa tur sorto di actividad



Dialuna pa Diasabra
8 AM pa 5 PM NON-STOP
Diaranson
8 AM pa 12 PM

paraderapartycenter@hotmail.com
Tel: 582-7902

Polis a ser pidi pa bay yuda lastra boto

ORANJESTAD,(AAN); Diasabra merdia, un official riba servicio di Kustwacht a reporta cu un boto piscado local "Santa Maria" cu abordo dos persona lo tin problema di motor na altura di "Reef-Berth" situa na San Nicolas.

Ademas e boto "Lea" cu tabata den vecindario, a trata di yuda pero debi cu "Santa Maria" ta mas grandi nan no por lastre.

E oficial riba servicio a solicita si boto polis por a asisti debi cu Kustwacht no tin personal riba servicio den dia.

Relaciona cu esaki boto polis a bay den e direccion indica y nan a topa e botonan tanto Santa Maria y LEA. E boto "Santa Maria" a worde lasta pa "Zeerover", esta Commandeursbaai).

LAST YEAR WAS HUGE!
THIS IS THE NEXT HUGE THING
BIG FINISH 2017
TAX FREE
VERSA
KICKS
FRONTIER
ALL NEW RIO
SPORTAGE
ALL NEW PICANTO
NOV. 7,8,9
OPEN FROM 8AM TILL 8PM-NON STOP
*TO APPLY FOR FINANCING PLEASE BRING A VALID DRIVER'S LICENSE, LAST SALARY SLIPS AND AN EMPLOYER'S REFERENCE LETTER. CAR MODELS SHOWN ARE FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY.
Arubabank
BANCO DI CARIBE
CIBC FirstCaribbean International Bank
CMB CARIBBEAN MERCANTILE BANK
RBC Royal Bank
NISSAN
TOPCAR
Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500
Fax: 582-9877 • Kia Motors Aruba • Nissan Aruba
KIA
The Power to Surprise

Polisnan Motoriza a manda carta pa DOW pa mustra riba peligro di vangrailnan proyecto Green Corridor:

ORANJESTAD (AAN) -- Departamento di Polisnan Motoriza, esta "Motorunit", di Cuerpo Policial, a dirigi un carta pa DOW, pa splica cu e vangrailnan cu tin riba e proyecto di Green Corridor no ta cumpli cu seguridad di nos trafico motoriza.

Tocante esaki, señor Alex Pieters, di Departamento di Motorunit ta splica lo siguiente: "Nos a manda pidi conseho na director di DOW, pa e manda esaki pa e compania encarga cu e parti di green corridor, pasobra e vangrailnan ta un tiki mas halto y ta mustra un peliger mas grandi pa e coredonan di motocicleta na Aruba. E stacanan di hero, cu si bo cay cu brommer, nan lo funciona como cuchio, cu ta kita man cu pia y tur cos afo.





E vangrail banda di Franse Pas, cu ta un model bieu, ta mas abao, y bo no ta schuif bay abao. Pero e model ey a worde afgekeurd pa vehiculonan, pa motibo cu un vehiculo dal den dje, door cu e ta mas abao, tin chance di bolter over di dje. Nan a hisa e vangrail, pero lubidando riba locual mundialmente nan ta bezig cun'e, cu ta tapa e parti abao. No solamente pone un plachi hero ariba, pero tambe tapa e parti abao, pa nada pasa bou di dje".

Sr. Pieters a sigui bisa cu tambe e aspecto di calidad, e ta un cu ta dobla mas lihe, e ta pa kibra e velocidad, dus cada un seconde, cu e baha e velocidad, ta haci e shock menos duro.

"Ora cu un persona haya accident, su curpa no ta brake di biaha, pero e ta bay te ora cu e haya algo pa par'e y esey ta e trabao di e vangrailnan aki. Y esaki mester bin urgente, pasobra prome cu brommer cu schuif cay bou di dje, lo keda sin parti di nan curpa, kedando na pida pida. Esey nan ta haciendo caba na Europa y Merca" el a agrega.

Sr. Pieters por a compronde for di e personal di e DOW cu ta e compania cu a haya e contrato pa Green Corridor, a bin cu e material y ekiponan pa pon'e. Hasta e haltura di e borchinan a worde poni segun nan status. Pero atrobe, ta depende kico ta e meta. Como coredo di borchi, bo ta let op riba seguridad y ora di averigua, a bin haya sa for di DOW cu ta e compania.

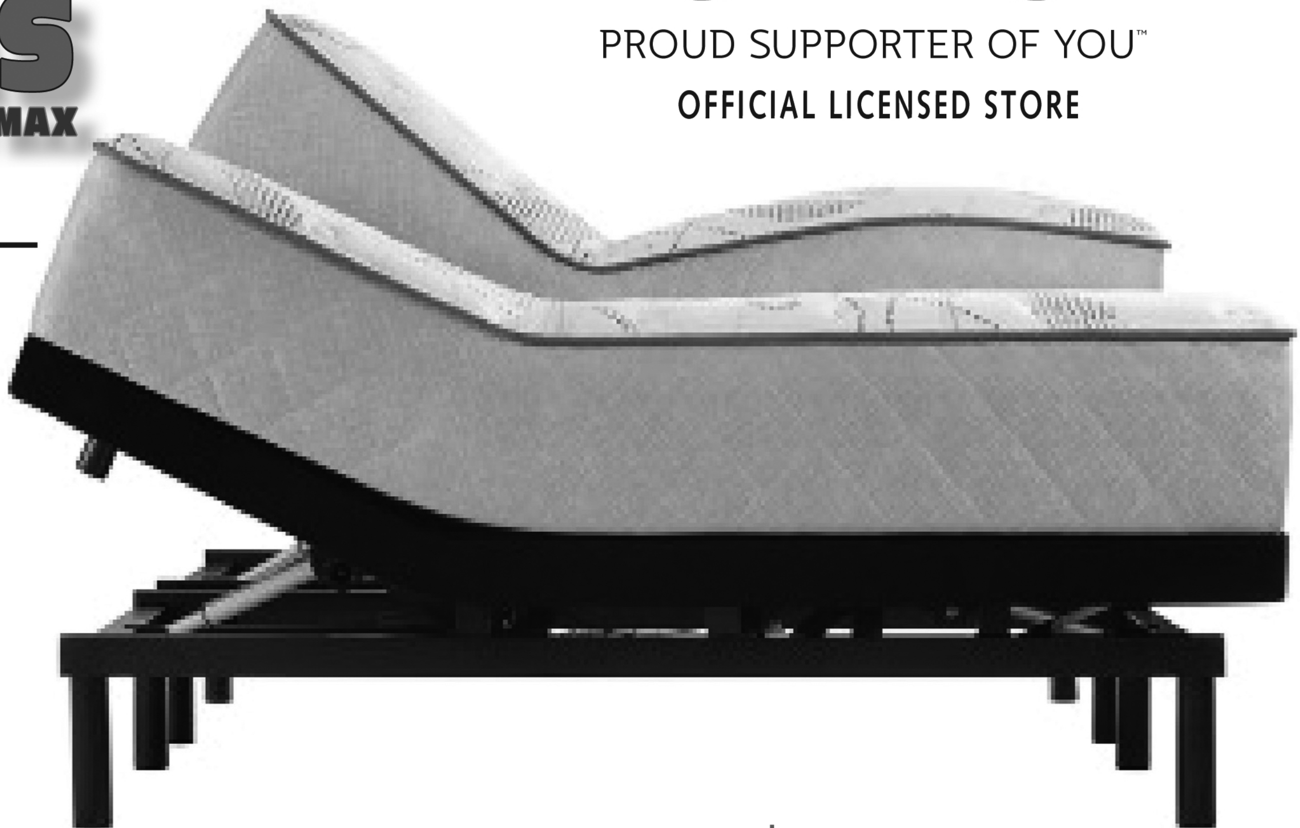
"Comunicacion, DOW, Polis, brandweer y ambulance, mester worde drecha y mester sinta hunto pa yega na un trafico sigur", segun sr. Alex Pieters, di Departamento di Motorunit di Cuerpo Policial.



Boutique di MATRAS
di: CAS di MAX

SEALY

We have a selection of 6 different kind of adjustable mattresses to combine with our adjustable bases, giving you a better and wider option to find the perfect comfortability for your body and better quality of sleep.



SCHOTLAND STR. 46 LOC# 1 | T 280-6080

Team Aruba a yega den top cinco di Extreme Pro Stock



ORANJESTAD (AAN): Team Aruba a demostra nan consistencia un biaha mas terminando den e top cinco di e PDRA Extreme Pro Stock. E aña aki no tabata mucho diferente como cu Trevor Eman hunto cu e Mustang di Aruba. com a sali na di tres lugar den e national points standings. Durante e temporada di racing aki, Team Aruba a logra haya e titulo maximo, a sali 1st runner up, y tambe a cai den e semi-final.

"Na prome lugar, mi kier a bisa cu nos ta hopi agradeci pa e apoyo di nos partnernan, Aruba Tourism Authority y Aruba Airport Authority" Eman ta bisa . "Mi ta kere nos tin un combinacion hopi unico cu ta permiti nos promove un producto cu nos tur ta stima hopi, esaki ta nos dushi isla, Aruba.

"Eman tabata tin un tremendo temporada riba y afo di pista. E y su casa a duna bon bini na nan prome yiu, Elana cu a nace den Maart.

"Finalizando na tercer lugar e aña aki, hunto cu e cambio nan grandi den nos bida cu e nacemento di Elana, ta algo cu ami y mi team ta hopi orguyoso di dje.

Nos kier a yega na un resultado hopi mas mihor ainda pero nos ta hopi satisfecho di por tabata tin un temporada di racing unda nos a cualifica number un na varios ocasion, obtene e titulo maximo na Darlington y nos ta carga e record di "Most races of the year". Nos team a traha hopi duro y e resultado nan ta papia di su mes.

"Nos ta hopi agradeci tambe na e PDRA pa ricibi Pro Stock back den nan line up. E PDRA ta trece hopi variacion na evento nan di racing. Nos a gana hopi forsa e aña aki door cu tur hende ta race hunto den un serie. E staff ta hopi great y e serienan ta keda mehora" Eman ta sigui bisa.

"Y finalmente, nos kier gradici tur e fans. Ta hopi great pa nos ora nan pasa cuminda y bin combersa cu nos of puntra pregunta. Loke ta mas great ainda ta e cantidad di hende cu ta nota nos sosten na e fundacion di Autism Speaks. Nos ta contento di por trece conocimento na e causa aki".

"Nos no ta solamente un team di racing, nos ta un grupo cu ta uza un race car como un instrumento pa promove un producto y causa nan hopi importante. Loke ta haci full e crew di Team Aruba e miho di e PDRA ta cu nos tin un grupo hopi dedica hunto cu mi tata, Ven y mi mes. Mi kier gradici mi team John, Doug Y Bruce pa e motivation y deseo di semper sali na top. Mi ta spera di por tin hopi aña mas di racing cu e guynan aki".

Sigui Team Aruba riba Facebook y Twitter. Aki bo por haya resultado, noticia, updates di e team, video y potret.



NEW HOURS
MONDAY - SATURDAY
7:00AM TO 7:00PM
SUNDAY
9:00AM to 1:00PM
www.wemaaruba.com

WEMA Home and hardware center N.V.

E interes ta grandi pa bira polis:

No menos cu 88 hoben a presenta pa haci test na school di Polis









ORANJESTAD(AAN): Por a mira cu school di polis, aunke ta fin di siman, klasnan ta yen di hoben cu interes pa bira polis. Roberto Brown kende ta docente na school di polis, a splica cu diasabra a spera 105 mucha cu a solicita pa bira polis, pero 17 no a presenta. No sa e motibo pakico nan no a bin school. Tin 5 klaslokaal y nan ta completamente yen. Tin basta hende cu pasion pa bira polis.

Esaki ta e prome test cu ta yama e Raventest. Ora cu nan caba e test aki, nan ta sigui pa e di dos etapa, cual ta e idioma Hulandes.

Segun Brown, esaki no ta complica. Kier wak nan inzicht cu nan ta wak ta hopi figura, seña, nan tin cu distingui cua ta bon, cua ta malo. Eynan caba ta e prome. Bo ta wak si nan tin inzicht cu tin cu capta lihe como agente policial.

Resultado:

E alumnonan a haya 40 minuut pa haci e test y ta worde coregi pa 2 funcionario cu ta traha na In Top. Na school di Polis nan kier ta neutral y profesional y ta prefera pa un compania independiente haci e test. E docentenan mes ta tene supervision pa tur cos bay manera mester ta y nan ta haya e resultado di biaha pa wak si nan ta sigui pa e siguiente etapa of no.

Si cos bay fout, tin e chens di aplica un biaha mas pa otro aña, pa klas 2019. Loke ta bezig cun'e, ta pa 2018. Si bay malo, semper tin un aña cu bo por purba atrobe. Nunca ta cera porta pa ningun hende.

Pa loke ta e interes di 88 hoben, ta mustra cu tin hopi hende eyfo cu ta desea di bira polis, pa sirbi nan pais, nan comunidad. Pa school di Polis, e ta algo hopi bon. Si tabata menos cu

Sigui lesa pag.13

Nestlé NIDO
Santa coming early
WIN FANTASTIC PRIZES!
Purchase ONE 1600g can or TWO 800g cans of NIDO® Growing Up.
Write your name and telephone number on the back of the labels and submit them in the entry box provided or at Martijn Trading.
Promotion runs from November 3rd to December 9th, 2017
1st Prize
1 Apple iPad
2nd Prize
AWG1,250 Supermarket Voucher
An additional 3 Kindle Fire tablets & 10 AWG200 Gift certificates from Top 1 Toys to be won
NIDO. Your love. Their future.™
NIDO® Growing Up is not a breast milk substitute but a growing up dairy product specially suited to healthy young children from 1 year onward. Employees of Nestlé, affiliates, distributors, agencies, agents and their immediate families are not eligible to participate.
Nestlé Good Food, Good Life

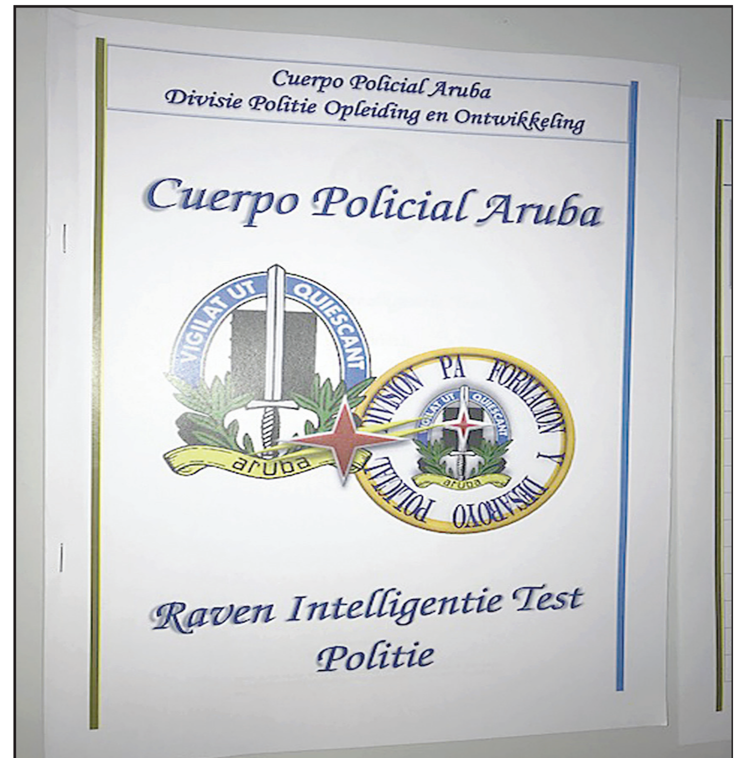
Continuacion pagina.12










Cuerpo Policial Aruba
Divisie Politie Opleiding en Ontwikkeling
Cuerpo Policial Aruba
Raven Intelligentie Test
Politie



esey, por pensa cu algo por a bay robes. Nan ta hopi contento cu e response.

E grupo tabata mas grandi, y pa cada persona, ta exigi cierto documentonan. Por ehemplo, nan mester tin MAVO diploma. Nan mester ta inscribi, nan mester tin nacionalidad Hulandes. Tin hopi cu a bin cu no tabata tin e rekisitonan adecua y lamentablemente mester a bisa cu nan no tabata por.

Segun sr. Brown, e alumnonan mester haci e test di Hulandes. Despues di esey nan tin cu haci e sporttest. Despues di esey tin e antencedentenonderzoek, unda nan ta bay bishita e muchanan aki y wak con nan ta biba, cu ken nan ta anda. Despues di esey tambe tin drugtest, tin test di salud y na final tin e gesprek, unda cu nan lo sinta combersa cu basta hende di caliber, unda cu nan lo bay tuma e decision, si nan ta adecua pa bira agente policial.

Semper ta lucha pa caba mas lihe posibel, sea na Mei of Juni. Pasobra un klas mester cuminsa na Augustus. Pero tin biaha cosnan ta bin mientras tanto cu ta for di alcanse, pero ta purba pa caba hopi tempran. Tin hende tambe cu ta trahando y cu ta cambia di trabao y nan mester tin nan opzeggingstermijn.

Presidente di Parlamento di bishita cerca Cuerpo Policial

ORANJESTAD (AAN): Diabierna dia 3 di November, Sr. Guilfred Besaril tabata di bishita na Cuerpo Policial. Esaki ta e prome organisacion cu Sr. Besaril ta bishita den su funcion di presidente di Parlamento.

Motibo principal pa cual el a scoge Cuerpo Policial ta e prome organisacion pa bishita, den su proceso di kennismaking, ta door cu Cuerpo Policial ta e organisacion cu a dun'e e oportunidad pa forma su mes como profesional. Pa mas di 20 aña e tabata un funcionario policial y semper el a keda gradicido na nan, pa e preparacion cu nan a dun'e.

Ta hopi bunita pa ora cu bo yega te na un funcion importante y vital pa nos pais, manera e presidencia di Staten, pa bolbe bek na e organisacion cu a formabo na e persona cu bota, pa gradici'e y comparti cu e organisacion e experiencia y e momento cu bo ta bibando.

Pa Besaril tabata un momento sumamente agradabel, pa sinta na mesa cu Alto Comisario Sr. Dolfi Richardson, pa asina aki comparti kico e ta nifica pasobra Besaril a wordo poni na altura cu pa prome biaha den historia di Staten di Aruba, un funcionario policial, como profesion Polis ta asumi e presidencia di Staten. Pa su persona tabata hopi importante pa comparti e alegria aki y e experiencia cu su organisacion, mirando cu e no tabata consciente di e esaki, di cu e lo a bira e prome agente policial cu tabata tin e honor di carga e presidencia di Staten. Despues di e gobernador, e presidente di Staten, ta e funcion mas halto.

Esaki ta algo cu e mester a comparti cu su organisacion, pa asina sirbi di ehempel, pa no solamente e hobennan cu ta emprende nan carera policial, pero na tur cu ta labora caba den e Cuerpo. Si bo tin e dedicacion corecto, disciplina y amor pa comunidad, bo por yega hopi leu cu e formacion cu Cuerpo Policial ta brinda. Esaki ta un momento sumamente bunita, e ta hopi humilde ariba esaki. E ta un oportunidad cu si no tabata e formacion haya door di e Cuerpo Policial, lo e no a yega te na unda e ta awe.

Tambe a comparti cu Sr. Dolfi Richardson, tocante puntonan di preocupacion cerca nos comunidad. A papia ariba maneho di costa, a papia tambe ariba scarcedad di personal y a papia un biaha mas di formacion, cu



mester keda optimal den Cuerpo Policial. Ora cu el a papia di formacion, e no a referi directamente na e educacion cu ta wordo brinda den Cuerpo Policial, pero di e continuacion cu mester tin continuamente pa tin e cantidad di personal specialisa pa haci e tareanan dificil den Cuerpo Policial.

Mas aleu, Sr. Besaril a sigui bisa cu esaki tabata e prome bishita oficial como presidente di Parlamento, den un foro externo, ya cu den siman internamente el a bishita gobernador, pa sa kico gobernador ta pensa di e funcionamento di Staten, tambe el a hiba combersacionnan extenso cu Sra. Formado pa tin un idea con leu e formacion di gobierno ta na e momentonan ki, y kico ta e retonan cu ta spera nan unabes cu ta cla pa bay huramenta un proximo gobierno.

Esey tambe ta un tema cu nan ta atendiendo cun'e y den e proximo dianan, externamente e lo sigui haci bishita na otro organonan cu ta importante pa e funcionamento di Staten, manera

Raad van Advies, Ministerio Publico, Hof, PG, VNO y tur tipo di organonan aki, cu semper ta traha hopi cerca cu Staten di Aruba.

A pesar cu ta papia di un fase transitorio, ta hopi importante pa e bishitanan aki tuma luga pa scucha di nan kico ta e expectativa di Parlamento nobo, e nr 10. Pa asina aki pone e fundeshi, sea ta su persona mes lo continua den e fase aki, of lo bin un otro, ya e lo sa kico e sentimento ta biba y reina den tur e partnernan cu a traha cerca di otro, pa asina ora cu e siguiente gobernacion wordo huramenta, nan ranca sali y brinda e servicio cu Aruba merece, siendo e respuesta ariba e resultado di 22 di September, y pa di biaha un proximo presidencia, sea ta su mes persona of un otro persona, por ranca sali 2018 cu su fundeshi bon buta, pa cuminsa labora y funciona den direccion di e deseo cu pueblo a expresa dia 22 di September, segun Sr. Guilfred Besaril, presidente di parlamento di Aruba.



NDA
Niens Dakbedekkingen Aruba N.V.
NDARUBA@HOTMAIL.COM
VOOR AL UW DAK-:
REPARATIES
ONDERHOUD
RENOVATIES
NIEUWBOUW
AAN ALLE SOORTEN DAKEN!
NEDERLANDS VAKMANSCHAP EN MATERIALEN
10 JAAR GARANTIE OP EEN NIEUW DAK!
Italiëstraat - Oranjestad
565-6505
BEL VOOR EEN GRATIS EN VRIJBLIJVENDE OFFERTE.

GANA bo gasto di luna paga cu Charmin®





Pa participa ta facil!
Cu cada compra di mas di 10 florin di e marca Charmin bo ta participa pa gana 1 di e 4 premionan.

Scribi bo datos personal riba e recibo original cu descripcion di producto
Deposita na supermercado participante of na Compra N.V.

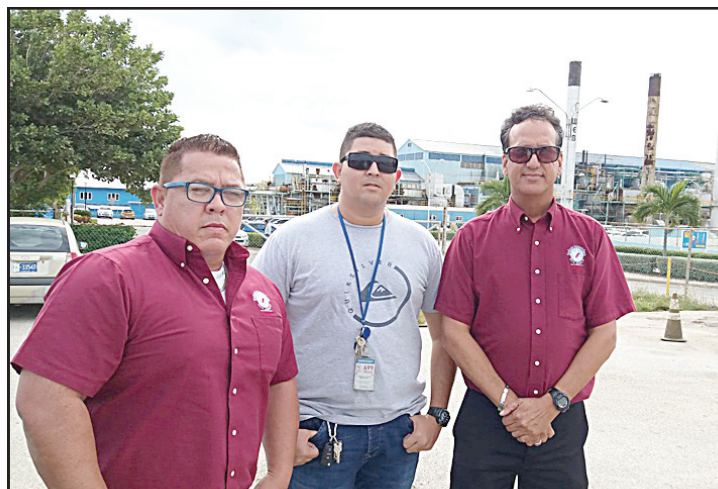
compra nv Compra
Promocion valido di 9 oktober pa 13 di november 2017
Premio ta basa riba maximo AFL 500 na gasto.
Charmin enjoy the go

Sindicalista di SIWA Erik Henriquez:

E gobierno nobo lo mester tene cuenta cu cosnan cu ta pasando den WEB Aruba NV

ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu sr. Erik Henriquez, presidente di Sindicato SIWA, el a splica cu tin desaroyonan cu ta tumando lugar cu e CAO di e trahadornan di WEB Aruba NV, cu e gobierno nobo mester bay tene cuenta cune. Ya SIWA a cuminza informa e partidonan cu lo forma e proximo gobierno, tocante e situacion na WEB NV, manera e CAO di aña pasa.

SIWA a mustra su puntonan pa cual e ta para pe y a cuminza "laga e bala core", ya cu nan no kier sorprende ni un hende, nan no ta sinta na mesa cu cuchio. E ta un reunion informativo y hopi fructifero, pa asina scucha ambos banda.Henriquez a agrega cu tin varios preocupacion mas, ademas di e CAO. Despues di e negociacion di biaha pasa, cu nan a keda tres dia pafo, WEB NV a bisa cu no tin placa, pero si tabata tin placa pa e IAOnan, cu a haya dianan extra y a haya porcentahenan extra.



Segun Sr. Henriquez, nan a biba cun'e, pero negociacionnan ta yega bek. Diripiente tin yen auto nobo. Ta manera di hancho pa un grupo, small pa e otro. Esaki no ta eerlijk. Vooral e manera cu nan a trece dilanti, esey tabata di mala fe, segun Sr. Henriquez.

E estado financiero di WEB NV, no ta malo. Solamente e parti humano, esey ta un problema grandi eynan. Un problema, cu nan tin, ta cu e trahadornan cu yega na areglo di pago tin cu sigui cierto procedure. Pero e ta conta pa e chikitonan so, mientras ta exonera e grandinan, y esey ta inaceptable pa SIWA. Tin pegamento di meter, na actividadnan, mester cumpli cu downpayment, aansluitingskosten. Pero un solo yamada, e ora ey ta core bay paga e meter. "Si esey por, hendenan cu tin meter cu mester aansluiting, puntra pa Randolph Ruiz. Si bo tin debe halto, yama Sr. Ruiz, e ta duna exoneracion. Esey ta simple, tin solucion pa pueblo. Pasobra cu Sr. Ruiz a bisa cu e por, a wel e para pe tambe" e lider sindical a indica.El a subraya cu nan a yega na un plafond pa tur trahado. Tur funcion tin su plafond. E problema di ilimita no ta sigui.

E problema ta sigui, kiermen, trece amistadnan bin traha den WEB. Pero e compania WEB Aruba NV ta di pueblo. Si gobierno a manda hende bin traha den WEB prome cu eleccion, esey sr. Henriquez no sa, pero si tin cosnan straño ta pasando. Awo SIWA ta warda e siguiente minister di Energia, pa nan trece nan puntonan dilanti. Ya caba SIWA a sinta cu su miembronan y nan tin e mandato di e miembronan."Ora un trahado haci algo cu no ta cuadra of pafo di loke ta su posicion, e director ta duna su blessing", Erik Henriquez, di sindicato SIWA a expresa.

Thrifty Car Rental

Licensee Deals on Wheels NV

Looking for a:
Sales Agent / Representative
Car Washer / Helper

Requirements:
- Required to work shifts and week-ends
- Valid driving license
- Must have own transportation
- Must be 25 years or older
- Multi-lingual: Dutch, English and Papiamento
- Arubans preferred or valid working permit

Apply personally at our office:
Wayaca # 33-F, Tel: 583-4042



Menu of the Week

6 -12 November, 2017

Dialuna 6 di November	
Roasted Chicken Legs	14.00
Beef Burgundy	14,00
Pork Cutsmall in Hoisin Sauce	14,00
Paella Valenciana	16,00
Banana Stoba cu Pan bati	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diamars 7 di November	
Chicken Breast with Sweet Tangy Chilli Sauce	14,00
Fish Cutlet	16,00
Ginger Beef in Honey Soy Sauce	14,00
Pork Ragout with Mushroom	14,00
Mondongo di Baca Stoba	16,50
Okra Soup / Sopi di Jambo cu Funchi	10,25

Diaranson 8 di November	
SPECIAL-Spinazie Stampot met Rookworst	10,25 / 14,00
Mochi Pisca cu Opcion di Funchi	16,00
Mediterranean Beef with Rosmary Sauce	14,00
Grilled Chicken Thighs with Cajun Sauce	14,00
Pork Chicharron with Garlic Sauce	14,00
Erwten Soep / Dutch Pea Soup	10,25

Diahuebs 9 di November	
Bami Goreng with Peanut Sauce	14,00
Grouper with Italian Crumb Topping	16,00
Beef Teriyaki	14,00
Keeshi Yena (Chicken & Beef)	16,50
Porkchop in Creole Sauce	14,00
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diabierna 10 di November	
Chicken Legs with Brown Sugar Pineapple Sauce	14,00
Breaded Shrimp with Tartar Sauce	16,50
Stewed Beef Creole Style	14,00
Balchi Pisca Crioyo	16,00
Bolognese with Penne Pasta	14,00
Seafood Cream Soup / Crema di Seafood	10,25

Diasabra 11 di November	
Chicken BBQ	14,00
Ribs BBQ	16,00
Pampuna Stoba	16,50
Red Bean Soup / Sopi di Bonchi Cora	10,25

Diadomingo 12 di November	
Porkchop in Creole Sauce	14,00
Breaded Fish with Tartar Sauce	16,00
Fish Soup / Sopi di Pisca	10,25

Fresh Salads, Healthy Wraps & Sandwiches • Delicious Desserts at only AWG. 4,50 a piece
Monday - Saturday 8:00 AM - 6:00 PM • Sunday 9:00 AM - 1:00 PM • Phone 739-8910 • All prices are in Aruban florins

Andin Bikker a enfoca riba e importancia di un programa di gobernacion di un coalicion

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di partido POR, Plataforma e Forza Nobo, mr. Andin Bikker a subraya e tema: "importancia di un programa di coalicion".
E parlamentario, na manera di preambulo, a subraya cu den 24 aña Aruba no a conoce un gobierno di coalicion pero mas cu tur cos, segun Bikker, el a bay cinco eleccion y e lider di POR, Otmar Oduber, a bay seis, loke ta nifica cu nan tin 20 aña hunto den politica, pero esaki ta e prome biaha cu, concretamente, partidonan cu lo forma gobierno di coalicion, a bin cu nan programanan di gobernacion cu ta visiblemente mustra cu nan a consulta ampliamente, no despues di formacion, pero di antemano, e preocupacion cu ta reina den e pueblo di Aruba.



VISION 17-21: E BIJBEL DI GOBERNACION:
Asina a yega na e vision 1721. Aworaki a yega na e programa di gobernacion, Andin Bikker a splica. Esaki ta nan Bijbel awo, y den dje ta importante pa subraya e relevancia di un programa di gobernacion, pasobra specificamente e pueblo por sa kico e gobernacion aki ta nifica pe, den aspectonan concreto.
SEGURIDAD: Bikker a indica cu e gobierno nobo lo aumenta seguridad den pueblo, comercio y turismo cu ta areanan specifico y tangible, pero cu ta ausente pa hopi aña, y ta un di e temanan cu a wordo identifica ora cu POR a consulta gremionan y comunidad y ademas, mirando tur e acontecimentonan di e ultimo añanan aki unda e indice di inseguridad ta sumamente halto.
ACADEMIA DI LEY: POR a pasa un mocion pa bin cu un Academia di Ley. Esaki pa e huristanan cu no tin e opleiding pa nan traha of haci cambionan den ley. E motibo pa esaki ta cu e leynan na Aruba ta hopi anticua y mester wordo moderniza, entre nan, e reconocimento di diploma medico di nos yiunan di tera cu ta bay studia den nos region. Esaki den e area di Salubridad.
SISTEMA DI FINANCIAMENTO NOBO: Bikker a subraya cu nan lo bin cu sistemanan di financiamento nobo manera "Crowd Funding" unda por yega na capital di riesgo ora di cuminza un negoshi, cu no tin garantianan y cu mester di fondo pa por concretiza ideanan comercial. Esaki ta un dimension nobo pa aruba su sistema comercial.
Tambe ta bay stimula reduccion di e interes di hipoteca. Andin Bikker a señala cu nan a constata cu personanan vulnerable, netamente esnan cu ta paga hipoteca riba cas social tin biaha por bay hasta un interes di 10 pa 11 porciento, mientras cu e interes mundial ta entre 1 y 2 porciento. Na Alemania ta hasta negativo y casi nan ta paga bo pa fia placa.
STRUCTURACION DI DEBE PERSONAL: Esaki ta un ley cu na Hulanda, ya caba ta vigente for di varios aña. Diahuebs mes, den e debate di Tweede Kamer, den nan programa di gobernacion a dedica hopi tempo pa splica ampliamente, pakico nan ta kere cu tin hende cu a cay den un spiral di debe. Bikker a expresa cu na Aruba tin hopi y e motibo ta cu nan ta entrada ta abao di e bestand minimo rekeri pa sobrevivi. Bikker a subraya cu na Aruba e salario minimo ta 1700 pa luna, mientras cu bestand minimo pa un mayor cu un yiu, ta 2600 florin. Hopi hende akinan ta cay, sea cu nan kier of no, den un spiral di debe pasobra nan entrada no ta yega pa subsisti den e economia actual di nos pais. Pesey ta necesario pa duna nan un di dos oportunidad manera nan a introduci na Hulanda, y cu aworaki nan a amplie den nan programa di gobernacion y na Aruba esey tine tambe.
VIVIENDA SOCIAL: E minister di infrastructura saliente, den ocho aña no a traha ni un cas vivienda social nobo, mientras cu e tin riba diez mil persona cu ta wardando pa mas cu ocho aña caba y hasta mas cu esey, pa haya un vivienda social. Lamentablemente, segun Bikker, e Gabinete Eman den tur su añanan di gobernacion no a logra traha ni un cas social, al contrario nan a hereda 68 cas di e gobierno prome cune y nan a pronk cune.
SERVICIO FAST FERRY: Bikker a bolbe toca e asunto di proyecto Fast Ferry cu nan kier establece entre e Islanan di Bonaire y Curacao, cu ta algo cu desde 2012 tin esfuerzonan ta tumando lugar pa logre, durante e encuentronan interparlamentario, conhuntamente cu Hulanda y parlamentonan di Curacao y Sint Maarten specificamente.RESUMIENDO: E plan di gobernacion aki ta hopi detaya demas di 40 pagina, cu tin un contenido unda tur ambito ta wordo trata y tur area cu nan a detecta den nan vision cu pueblo ta preocupa pe y cu nan ta bin cu solucionnan concreto.

FOR SALE



1997 Wellcraft Martinique 2800
Twin Volvo PENTA 4.3 GLD engines SX-cobra 1 outdrives, 2x GPS, radar, fish finder, side scan sonar, depth finder,
Air conditioner, refrigerator, stove electric / alcohol, bathroom, shower, toilet, Trailer included.
CALL: 592-0071 FOR MORE INFORMATION

OFERTA SPECIAL di "RAYNOR" Garage doors
for di Nov. 1-17 te cu Dec. 31-17,
ariba stock di 10% off y ariba pedido di 15% OFF!!!
Tel: 588-2828 E: e.n.e.trading@gmail.com
Judra Bldg. Patiastraat Dakota E.&.E. TRADING

Cruz Cora Aruba
Paranda di Boch!ncha 2017
Edicion Bahada di Solo



Registracion di truck of cliente: 5822219
Dia: November 25, 2017 Registracion: 4:00pm Salida: 5:30pm Jegada: 8:00pm

SMAC ta start su 11-11 pa 4 aña caba na grandi!

FREE ENTRANCE
LEGEND FESTIVAL
DEDICATED TO: RANDY THIEL
PRESIDENT OF SMAC 2015 -2016
SMAC 2018
DIASABRA | 11.11.2017
ORARIO: 7:00 PM - 2:00 AM
CARNIVAL VILLAGE
DJ WHITE BOY | LEVEL UP BRASSBAND
QUALITY BRASSBAND | BITO & THE STEELPAN
STEAM | D'LICIOUS | 'N FUZION
LE GROOVE | TSUNAMI
ARUBA aruba.com | SETAR Creando Conexion | CITGO ARUBA | Aeropuerto Internacional Reina Beatrix | ROMAR | Aruba Airlines Be our guest! | L'ORÉAL PARIS | SERLIMAR

ORANJESTAD(AAN)-- Segun un comunicado di SMAC, dia 11 di e luna aki ta cuminza mainta cu e bautismo di jingle di Carnaval 64 patronisa pa RBC Bank Aruba. Esaki lo tuma lugar na RBC Branch San Nicolas 10'or pa 11.30 di mainta.

Tambe ta invita pueblo di Aruba pa e "Legend festival" di 7'or di anochi pa 2'or di marduga na Carnival Village San Nicolas.

E aña aki "Legend festival" lo ser dedica na nos Presidente 2015-2016 Randy Thiel.

Un anochi unda lo reconoce diferente legendario den e mundo di Carnaval.

Cu nos Dj'nan, Bandanan, Brassband y Steelpan famoso di Aruba manera:

-DJ White Boy - Level up. Brassband - Quality Brassband, Bito & The Steelpan, Steam, D'Licious, 'N Fuzion, Le Groove y Tsunami.

Carnaval 64 e aña aki ta cortico y lo pasa den un rato. P'esey SMAC ta invita pueblo di Aruba pa gos'e cada rato.

Pa kico paga mas si cerca nos bo por cumpra tur producto di **"ARVEFA" cu 15% off cash + carry!!** Pasa cu bo pedido mainta y bo ta haye atardi y/of pasa atardi y bo lo haye pa su mayan mainta

E. & E. Trading Tel: 588-2828
na Patiastraat na Judra Bldg. Dakota

Tur comerciantenan tin di aplica pa extension horario di tienda pa 2018



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DAECI) kier recorda tur comerciante pa haci nan peticion relaciona cu extension di orario pa tienda pa publico pa 2018.

Segun e "Landsverordening Winkelsluiting" un tienda ta prohibi pa ta habri pa publico riba diadomingo y dianan di fiesta, y di dialuna pa diasabra promer cu 6'or di mainta y despues di 6.30 di atardi.

Den e cuadro di e maneho di gobierno pa stimula inversion y actividadnan economico e tiendanan lo por bin na remarca pa dispensacion pa por habri tambe riba diadomingo y dianan di fiesta, di 9'or di mainta te cu 10' or di anochi y di dialuna te cu diasabra di 6.30 di atardi pa 12'or di anochi.

Pa haya un dispensacion di e prohibicion pa por keda habri mas laat y/of riba diadomingo y dianan di fiesta, mester entrega un peticion por escrito dirigi na DAECI, acompaña pa un stampia di 8 Florin y uno di 4 Florin. E dispensacion di e prohibicion ta valido pa ful aña 2018.

Riba "Dia di Labor" no ta duna dispensacion pa un tienda habri pa publico, pues riba e dia aki e tiendanan mester ta cera conforme e "Landsverordening Winkelsluiting".

Tur esaki no ta conta pa tiendanan cu ta situa den un hotel cu tin hotelvergunning, pa cual e "Landsverordening Winkelsluiting" no ta aplicabel.



AVONDHAVO ARUBA
Shakespearestr. 17
Tel./Fax 5838720
Aruba
Email:avondhavo@setarnet.aw

Administratieve kracht voor de Avondhavo/vwo

Het bestuur van de Stichting Avondonderwijs Aruba zoekt een dynamisch persoon op minimaal MBO niveau die kan voldoen aan de volgende vereisten:
Hij/zij heeft
- kennis van administratieve werkzaamheden
- kennis van Microsoft Office (Excel, Word, etc)
- kennis van financiële administratie

Hij/zij is
- flexibel met werktijden
- multi-inzetbaar
- oplossingsgericht
- stressbestendig
- een vertrouwenspersoon en kan bodewerkzaamheden verrichten

Hij/zij
- voert taken uit opgedragen namens/door het Bestuur.

Arbeidsvoorwaarden conform LMA, voor zover deze van toepassing zijn voor administratief personeel.
Salariëring zal conform de overheidsschalen zijn.

Heeft U meer informatie nodig, kunt u bellen naar ons kantoor 5838720 en vragen naar mevrouw Nathalie Boekhouder-Wever (17.00 tot 22.00).

Er zal een sollicitatiecommissie door het Bestuur benoemd worden.

Indien u belangstelling heeft en meent te voldoen aan de vereisten, kunt u uw schriftelijke sollicitatie richten aan het Bestuur van de Stichting Avondonderwijs Aruba, Shakespearestraat 17. Alle sollicitaties dienen vergezeld te gaan van een curriculum vitae en moeten uiterlijk op maandag ochtend 13 november 2017 ingediend zijn op het bureau van de Stichting.


Carex Paper Products N.V.

Is looking for a: Sales Manager

Are you driven, determined and ready to work in an active environment with challenges? Are you able to meet deadlines and take responsibility for your work? As a Sales Manager you wil need to make fast decisions based on your analysis of the information at hand. Critical thinking is a plus in order to perform your work based on clearly defined objectives. Meeting targets, drawing up plans, coming up with new ideas and innovations in agreement with management are important parts of the job.

Requirements:
" Bachelor degree and experience in the field
" Knowledge of MS Office
" Excellent communication skills

We offer:
" Challenging and changing working environment
" Clearly defined job description
" Growth opportunity
" Good primary and secondary benefits

If you meet these requirements, please send your resume and cover letter to carexpaperproducts@gmail.com

Administrative Assistant

Requirements:
" EPI Administration degree/ Bachelor think & work level
" Knowledge of MS Office
" Minimum of 3 years experience in Purchasing & Logistic
" Excellent communication skills, Papiamento, Dutch & English

We offer:
" Growth opportunity
" Good primary and secondary benefits

If you meet these requirements, please send your resume and cover letter to carexpaperproducts@gmail.com

Aruba Bank a gradici lealtad di su clientenan den tur sucursal

ORANJESTAD (AAN): Durante di e siman di 30 di October pa 3 di November, Aruba Bank a celebra su acostumbrado Customer Appreciation Week 2017. Den e siman a enfoca ariba e tema di salud y bienestar di tur nan clientenan, unda cu a organisa diferente mini evento pa clientenan cu bishita banco.

A start sali cu e bishita di e Bus di Salud caminda cu cliente a haya e oportunidad pa controla nan sucu, BMI, y presion. Tambe na cada sucursal riba un dia special, clientenan a ricibi un treat for di Aruba Bank y nan tabata masha contento cu esaki. Un sorpresa cu e clientela a ricibi ta cu nan por a acerca e personal di Renova Spa pa haya massage gratis pa relaha y baha stress prome cu Sali for di banco.

Diabierna tabata un dia yena cu mas alegria, pasobra na varios ATM, tur branch, incluso na momento di yamada na e Call Center di Aruba Bank, tabatin momentonan di sorpresa pa algun cliente cu a ricibi un regalo en efectivo. Tur dia riba e pagina di Facebook di Aruba Bank, por a forma parti tambe di diferente tip pero tambe tabatin "Quiz" riba Facebook unda cu tur hende por a participa y gana AWG. 100,- na premio.

Aruba Bank ta consciente di e importancia di e relacion sano entre banco y cliente. Esaki ta e motibo pakico Aruba Bank anualmente ta dedica un siman completo na su clientenan. Masha danki!















DRECHA MAL CIRCULACION

Awor tratamento hopi avansa den caso cu por perde pia

- Baha hinchamento, saca awa di pia
- Stop hinkamento y kimamento
- Alivia dolor, drecha color scur
- Stimula e nervionan asina ta drumi mihor
- Tratamento di pia diabetico, cu of sin herida



Tambe Medic pedicure, kita cayo, tratamento di hongos na dede di pia.

Pa un cita Telf. 588-1995, 593-3314 despues di 4'or. Caya Frere Arnold # 14



LA COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction
TEL: 583-3033 FAX: 583-0030
TANKI LEENDERT 133
TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER

Misioneros De Jesus Aruba
Ta Invita Bo





Congreso
Sanacion y Liberacion
Dia: 17 y 18 Nov 2017
Fray Rafael Guzman
Di Bolivia
Lugar: Sport Boys Club, St. Cruz
Ora : 7or pm - 11 pm
Entrada: Fl. 10,- pa Dia
Pa Info: 7302055
Ticketnan ta Obtenibel Na:
Citgo San Nicolas, Citgo Boulevard, Dowco Santa Cruz, The Smiling Shop na Savaneta, Botica Santa Cruz, Botica Santa Anna, Restaurant El Chalan, Refresqueria Mayor

City Inspector hunto cu polis di bario:

Cu accion di piki autonan bieu abandona riba caminda

ORANJESTAD (AAN) – A base di yamadanan cu a drenta e Instancia, señor Danilo Prescott, City Inspector, a bay hunto cu polis na un tereno na San Nicolas, unda nan a haya ruinanan di auto, sin number plaat y den un condicion cu practicamente no ta sirbi mas.

E ora ey, a cuminza cu un accion hunto cu polis di bario piki esakinan for di caminda. Aunke Departamento di City Inspector a haya informacion for di e vecindario di e lugar, esaki ta un area unda no ta yega lihe, pero na nan yegada nan a constata cu en berdad, na momento cu tin awacero criadero di sangura ta wordo forma.

Fuera di esaki tin habitantenan cu ta tira nan sushi di cas riba e tereno aki.

Mirando esaki, no a keda nada otro na e departamento menciona cu investiga di ken e tereno ey ta, y a bin resulta cu e ta na nomber di un persona naci den siglo XIX y lo mester busca e herederonan, pero nan a prefera di haci e tereno ey limpi.

SITUACION NA NIEUWSTRAAT:

Algun siman atras, Departamento di City Inspector a haya su mes den un situacion unda cu un ciudadano cu tabata tin su auto para na Playa, a kita esaki for di eynan. El a bin haya su auto den un compania cu ta destrui autonan, y el a busca manera di forma un problema, cu hasta a bin para dilanti di Fiscal, ken a duna City Inspector razon. Esaki ta un stap hopi importante pa esnan cu tin nan auto cant'I caminda of den cura, cu ta haci e situacion mas fastioso. Un yamada di City Inspector na tur esnan cu tin nan auto para na Nieuwstraat cu nan tin te dia 10 di November awo, pa busca nan auto, pasobra Departamento di City Inspector lo hiba nan tur cu ta para akinan, pa un otro lugar. Autonan cu ta wordo kita for di caminda pa polis ta wordo hiba Balashi, per mirando e situacion na Nieuwstraat, cu segun e mecanico ta afirma cu tur ta di dje, e autonan aki no ta ni yega Balashi pero ta bay directamente na dump.













OPORTUNIDAD PA TRABOW



S&R SECURITY SERVICES N.V
SERO BLANCO 58A

TIN MESTER DI:

10 SECURITY OFFICERS PA CASINO Of HOTEL

Exigencianan:

- Arubiano of nacionalidad Hulandes
- Educacion basico M.A.V.O, E.P.B ta necesario (mester skirbi y papia Papiamento, Ingles y Hulandes)
- Tur persona cu solicita mester bin cu un papel di bon conducta y1 pass photo, cedula, papel di 5 fl di registro civil, Passaport
- Mester por traha tur 3 shift
- Edad entre 25 cu 50 anja
- Bon aparencia fisico (feita, cabei bon corta, sin renchi orea etc.)
- Mester cumpli con enterview cu Manager di Security na Casino

Si bo persona ta cumpli cu e rekisitonan aki arriba menciona solicito personalmente na S&R SECURITY SERVICES N.V orario di 2:00 pm pa 5:00 pm di Dialuna pa Diabierna

Direccion: Sero Blanco 58ª
Telephon: 5880214- 5934964

LAKES
Airconditioning D.C. Inverter

ELIA'S
HOME BUILDING & MORE N.V.

TEL: 588-3102 / 731-5771

B.T.U.	SEER EFFICIENCY	NORMAL PRICE	SPECIAL PRICE
9000	17.00	AWG. 1275	AWG. 869
12000	17.00	AWG. 1350	AWG. 949
18000	17.00	AWG. 1975	AWG. 1399
24000	17.00	AWG. 2250	AWG.1599

Rococo Plaza, TKL. 158

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 04-05 NOV 2017

SAN DOM	DIARIO		CURAÇAO		SUPER 4		CAT.LOTTO		ZODIAC
7199	5443	6622	4854	8704	04 NOV	8025	5388	8158	1244 ACUARIO
9252	8974	4699	7897	5572			2109	9876	
5866	7450	3094	3540	0277	05 NOV	0631	4108	0102	1295 ACUARIO

LOTTO DI DIA 04 NOV : 03-19-22-28-29
LOTTO DI DIA 05 NOV : 07-20-25-29-30
BIG-4/04-05 NOV: 4823-0888

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **6 November 2017**
Solo ta baha: 6:13 p.m.
— **7 November 2017**
Solo ta sali: 6:35 a.m.

SOS
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 7 Nov. 2017:
Viking Sky:
(07:00 - 18:00)
Carnival Vista:
(08:00 - 23:00)
—Diaranzon 8 Nov. 2017:
Seven Seas Navigator:
(08:00 - 17:00)
Zuiderdam:
(12:00 - 23:00)
Coral Princess:

POWERBALL
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 4 November 2017
12 - 14 - 26 - 48 - 51 POWERBALL: 13

5 Number +Powerball $	62.900.000	No tin ganador.	
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin	2 ganador.
4 Number + Powerball:	$10.000	..Tin	10 ganador.
4 Number Bon:	$100	..Tin	291 ganador.
3 Number + Powerball:	$100	..Tin	837 ganador.
3 Number Bon:	$7	..Tin	18.071 ganador.
2 Number + Powerball:	$7	..Tin	16.101 ganador.
1 Number + Powerball:	$4	..Tin	123.466 ganador.
Powerball solamente:	$4	..Tin	291.723 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 8 November 2017:
Siguiente Prome Premio: $75 miyon.

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **50 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **57 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018.
— **97 dia**
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018
— **1419 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Dialuna 6 Nov. 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. v/d Linden
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Aljaf
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 04 NOV 2017

11 21 23 25 35

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: No tin ganador Match 4
4to Premio: Tin 139 ganador di Afl. 12,00

Joker
07
Proximo sorteo NOV 8 2017
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 480.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: **B**

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal
Aruba N.V.

Partido Raiz ta convenci cu un pueblo educa ta conduci na un gobierno cu ta funciona

ORANJESTAD (AAN): Partido RAIZ tambe a nota e articulo den DIARIO di dia 31 di October cu a pasa, unda un noticia a mustra cu "E deficit financiero den presupuesto 2018 ta 195 miyon Florin".

E articulo aki ta referi na un carta di director di finanzas cu a worde traha a peticion di Gobernador.

Desde lansamento di RAIZ, nan movimento a declara publicamente cu nos ta bira lomba pa e politica tradicional cu nos pueblo a conoce durante e ultimo 31 añanan. Awe nos ta cuminsa un era nobo di politica na Aruba, basa riba respet mutuo, balor y norma y determinacion pa elimina cualkier espacio pa politikeria.

Locual e tres partidonan di coalicion, esta MEP/POR/RED, ta referi na dje den e articulo anteriormente menciona, ta un documento di Departamento di Finanzas cu a worde traha a base di un peticion di Gobernador.

E documento aki ta papia di "knelpunten", esta temanan cu mester worde resolvi den e aña actual pa asina e deficit keda na un maximo o di 25 miyon, manera e presupuesto ta indica.

Semper ora ta traha presupuesto ta cuminsa cu montantenan y deficit grandi manera esun di 195 miyon. Esaki ta un proceso comun pasobra tur instancia di Gobierno ta cuminsa na calcula tur locual nan ta desea. Pesey e prome plan preliminar di un presupuesto ta yama "wenselijkheidsbegroting". Trabao di Gobierno ta pa "kies en deel", pues pa dicidi kico por y kico no por a base di priordidad y caso cu nan ta haya importante. E procedura aki ainda no a worde efectua pa presupuesto 2018, pasobra Mr. Bermudez no kier tuma un decision precipita pa locual ta trata e prioridadnan pa e Gobierno cu lo sinta durante 2018.

RAIZ ta kere cu ta importante pa henter nos pueblo comprende cu ta awor e proceso di e presupuesto ta andando y cu no tin motibo pa panico. E forma con Mr. Bermudez ta conduciendo e proceso aki ta integro y corecto, y ta laga na e Gobierno nobo mes pa dicidi unda nan kier pone prioridad, pues unda si y unda no e fondonan lo bay.

RAIZ ta convenci cu e procedura di traha un presupuesto mester ta conoci mes tanto cerca partidonan politico como esnan cu na mes momento ta formando e gobierno nobo. Ta practicamente imposibel pa pensa cu esaki no ta e caso. RAIZ ta e pueblo practicando politica y pa e motibo aki nos ta sinti e deber pa informa nos pueblo na un forma simpel y transparente con e proceso corecto di prepara un presupuesto ta hinca den otro. Educando e pueblo nos por combati politikeria.



Dostopicotin: Presupuesto 2017:

E presupuesto di 2017 mester yega norma di deficit maximo AFL 25 miyon, manera ta palabra den Landsverordening Aruba Tijdelijk Toezicht (LAFT) (-0.2%). Pero awe ta mustra cu lo no ta facil pa logra esaki. E motibo ta, pasobra falta pa ricibi placa di Refineria di Aruba (RDA), y mientrastanto RDA a priminti cu nan lo cumpli e aña aki (2017) - un promesa dificil pa cumpli cu ne, pero no imposibel. Pueblo lo por lesa e 'stand van zaken' exacto den e kwartaalrapport di CAFT cu mester worde publica mita di November. Pues ainda no por duna un declaracion di esaki.

Presupuesto 2018:

Otro topico ta e presupuesto 2018. Esaki ta mas dificil pa cumpli cu norma, pasobra Gobierno lo mester haci algo structural, sea subi entrada of corta gasto. Ningun di e dos decisionnan aki ta popular. P'esey Mr. Bermudez no a haci e escogencia pa e proximo gobierno. Ta e coalicion mester asumi nan responsabilidad cu pueblo a duna nan.

RAIZ kier remarca cu e formacion di Gobierno nobo no mag di tarda mas. Economia ta fragil y stagna pa varios aña caba. CBA a publica cu confianza di e consumidor ta abou. Mester evita volatilidad, instabilidad y inseguridad den sector priva. Ora sector priva no por pronostica debidamente nan ta para inversion, pasobra nan no sa kico e impacto di e gastamente di Gobierno lo bay causa y pa e motibo aki henter e economia ta keda stagna.

RAIZ lamentablemente ta premira ainda mas tardansa den presupuesto 2018 mirando cu e coalicion lo mester haci cambio na e Landsverordening Instelling Ministeries (LIM), cu otro palabra, lo mester traha presupuesto 2018 completamente di nobo pa acomoda e carteranan nobo.

E gabinete nobo, door di no por cumpli cu normanan di LAFT na 2018 por ricibi un aanwijzing cu lo mara nan man siendo cu e annwijzing aki ta resultado di mal maneho di e gabinete anterior. Ta lastima cu un gabinete nobo mester cuminsa cu su man mara asina aki.

Homber a maltrata muher na Ponton





ORANJESTAD (AAN): Un ciudadano a raporta na Polis diadomingo marduga con e ta mirando un homber ta batiendo un hende muher formalmente pafo di un cas na Ponton.

E victima tabata grita di e golpinan cu e tabata haya y hasta e homber a manda e dama vloer y maltrate. Polisnan a yega basta lihe na e sitio y asina pone man riba e homber abusado aki.



FLORIDA LOTTO
Resultado di sorteo

Florida Lottery

Sorteo Diasabra 4 November 2017

03 - 09 - 20 - 30 - 34 - 37

6 Number Bon:	**$18.000.000,00**	**No tin ganador.**
5 Number Bon:	**$ 4.028,50**	..Tin 29 ganador.
4 Number Bon:	**$ 69,00**	..Tin 1.283 ganador.
3 Number Bon:	**$ 5,00**	..Tin 26.340 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 8 November 2017:
Siguiente Prome Premio: $19 miyon.

NEW YORK LOTTO
Resultado di sorteo

NEW YORK LOTTERY

Sorteo Diasabra 4 November 2017

04 - 06 - 31 - 45 - 51 - 59 Bonus: 1

6 Number Bon:	**$ 3.800.000,00**	**No tin ganador.**
5 Number+Bonus Bon:	**$ 89.690,00**	..Tin 0 ganador.
5 Number Bon:	**$ 2.125,00**	..Tin 7 ganador.
4 Number Bon:	**$ 30,00**	..Tin 553 ganador.
3 Number Bon:	**$ 1,00**	..Tin 13.227 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 8 November 2017:
Siguiente Prome Premio: $4.1 miyon

NY MEGA Millions
Resultado di sorteo

MEGA MILLIONS

Sorteo Diabierna 3 November 2017

10 - 22 - 42 - 61 - 69 MEGABALL: 3

5 Number +Megaball:	**$ 48.000.000**	**No tin ganador.**
5 Number Bon:	**$1.000.000**	..Tin 2 ganador.
4 Number + Megaball:	**$5.000**	..Tin 10 ganador.
4 Number Bon:	**$500**	..Tin 209 ganador.
3 Number + Megaball:	**$50**	..Tin 607 ganador.
3 Number Bon:	**$5**	..Tin 13.886 ganador.
2 Number + Megaball:	**$5**	..Tin 14.172 ganador.
1 Number + Megaball:	**$2**	..Tin 117.715 ganador.
Megaball solamente:	**$1**	..Tin 293.290 ganador.

Siguiente sorteo: Diamars 7 November 2017:
Siguiente Prome Premio: $59 miyon

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
Bo ta trahando duro pa spaar bo placa y na final bo ta bay wak e resultado di bo esfuerso. Number di suerte 04-82

Tauro
Awe bo lo tin otro opinion, ariba un tema importante pa bo. Por haci bo contento of tristo, pero con cu bo mire na final e ta bay ta positivo ya cu bo lo haya un les importante di dje. Number di suerte 76-23

Geminis
Awe bo ta bay sinti cu bo mester move, evoluciona, awe bo ta bay haya sa con pa bo logra lo cual bo kier. Number di suerte 22-27

Cancer
A yega e momento pa bo realisa un proyecto cu bo tabata tin para pa hopi tempo. Disfruta di bo dia. Number di suerte 52-36

Leo
Bo por presenta un problema di salud, cual lo por bira algo fuerte. Purba cambia bo manera di come. Number di suerte 52-73

Virgo
Pone den practica tur bo creatividad, awe bo por gana algo di placa cu e talento cu bo tin. Number di suerte 82-40

Libra
Bo lo progresa den bo profecion, pero na dado momento bo ta bay keda pensa kico bo lo sigui haci cu bo bida. No cay den e tentacion di duda den bo mes. Number di suerte 26-39

Scorpio
Bo relacion awe cu bo amigonan y famia lo ta hopi agradabel. Si un dia bo mester un ayudo di nan, tene e seguridad cu nan lo tey pa bo. Number di suerte 03-74

Sagitario
Bo ta bay haya diferente yamada interesante, cu algun propuesta pa lanta un negoshi. Pone hopi atencion. Number di suerte 02-75

Capricornio
Si ayera nochi ba haci di mas, awe bo lo paga pa esey. Corda cu tur cos cu ta di mas no ta bon. Number di suerte 01-20

Acuario
Ba lubida di e tempo cu bo tabata mas feliz. Corda cu placa djis ta un medio, no ta e felicidad. Number di suerte 03-84

Piscis
Aunke bo memoria ta hopi bon, mester tene cuidou pa bo no haya bo mes confundi. Pone atencion ora di realisa algun negoshi. Number di suerte 05-14

Resultado

5	9	7	1	4	8	3	2	6
2	8	4	3	6	7	9	5	1
6	3	1	5	9	2	8	7	4
1	4	9	2	3	6	7	8	5
3	7	6	8	5	9	4	1	2
8	2	5	7	1	4	6	9	3
9	6	2	4	7	5	1	3	8
4	1	8	9	2	3	5	6	7
7	5	3	6	8	1	2	4	9

Difficulty Level ★★★★ 11/04

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Ta un tabla lo bula:
Ta hopi cos lo pasa.

Busca palabra

E	T	E	L	E	F	O	N	E	A	Q	P	W	A	B
L	S	M	K	O	C	Q	E	X	N	R	I	F	C	N
B	W	B	A	L	J	F	C	S	O	O	D	I	N	T
I	C	G	I	Z	A	T	C	C	S	X	U	D	A	J
S	E	E	Y	V	T	U	E	O	F	H	R	B	R	Z
R	D	R	Z	Z	U	D	U	N	O	U	I	S	A	E
E	V	U	B	G	I	T	C	H	T	B	V	P	B	O
V	K	K	O	M	S	I	C	I	T	N	A	M	O	R
E	Q	G	E	E	U	E	B	I	H	R	L	J	V	A
R	U	N	J	M	R	D	P	B	T	Z	I	N	U	F
R	T	A	L	E	E	V	E	I	R	D	D	O	V	J
O	M	C	D	S	G	U	T	R	B	H	A	I	H	X
W	O	R	T	E	L	U	E	X	D	E	D	I	R	G
R	O	D	A	C	R	A	M	Z	R	O	L	R	S	V
J	W	I	O	A	U	G	T	Z	V	N	P	V	I	I

BARANCA
MARCADOR
PROCEDIMENTO
ROMANTICISMO
DERECHO
PARTITURA
REVERSIBLE
TELEFONEA
MAJESTUOSO
PODREDUMBRE
RIVALIDAD
WORTEL

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

2	7				8	6		
	5		7	9	1		8	
				2				3
		5		1				8
	6						2	
3				6		1		
4				7				
	2		3	8	6		7	
		6	4				1	2

Difficulty Level ★ 11/06

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dangui Oduber (MEP)

Presidente di Parlamento nobo si a duna oido na deseo di pueblo pa loke ta e cambionan di e ley electoral

ORANJESTAD (AAN): Manera mi a informa comunidad di Aruba siman pasa mi lo haci un apelacion na presidente nobo di parlamento sr Guilfred Besaril pa e sigui cu e proceso pa cambia e ley electoral. Na e momento cu parlamento di Aruba e eligi su presidente nobo mi a mira un luz na horizonte y un speranza cu e ley lo bira un realidad. Ex presidente di parlamento Wyatt Ras NO tabata kier pa e ley aki bira un realidad y a scoge pa tranca y boicotea e proceso pa tratamento di e ley aki. Sr Besaril den su calidad di presidente di parlamento a check status di e ley aki den su promer siman y manera mi a bisa cu e ley aki ta den su fase final pa wordo



trata. Loke mester pasa e siman aki ta cu presidente di parlamento mester yama un reunion di comision central pa miembronan di parlamento fiha un feach (deadline) pa nan haya un oportunidad pa haci pregunta encuanto e ley aki. Una vez tur e preguntanan aki wordo haci y contesta pa e iniciador di e ley, e ley ta cla pa wordo presenta den un reunion publico pa nos por yega na un votacion. E deseo tabata pa e ley por bira realidad promer cu eleccion di dia 22 september 2017 pero lamentablemente nos no tawata tin mayoria y esnan cu tabata tin mayoria cu ta fraccion di AVP a core pa e ley aki usando yen di argumento y pretexto pakiko no trate. E instituto oficial cu ta duna conseho y sugerencianan riba leynan cu ta Raad van Advies NO tabata contra pa trata e ley aki y mas bien a bisa den su conclusion final cu nan ta di acuerdo cu e proposito y contenido di e ley. Fraccion di AVP a bai pidi un conseho na SER (Sociaal Economische Raad) cu ta algo inusual pasobra SER NO Por duna parlamento di Aruba conseho. En todo caso e conseho cu ta pisa ta esun di Raad van Advies y tur preocupacion a wordo adresa. Mi tin pleno confianza cu e parlamento nobo ta mira urgencia den trata e ley aki pa asina e por bira un realidad pa pueblo por scoge su candidato y pa e por mira e candidato cu mas voto den sala di parlamento.

Departamento di Labor cu encuesta laboral durante luna di November



ORANJESTAD(AAN): Departamento di Labor pa di 7 aña consecutivo ta bay ta conduciendo su encuesta di forsa laboral. E encuesta di forsa laboral aki a cuminsa dia 3 di November y lo caba fin di luna dia 30 di November, segun Jason Lejuez, kende ta hefe interino di e departamento di investigacion di Departamento di Labor.

E encuesta aki ta uno sumamente importante pa Aruba, pa cual rason tambe por conta riba e partnernan manera Banco Central y tambe CBS.

E encuesta aki ta un uno cu lo worde conduci bao di hogarnan na Aruba, cu e meta pa haya un bista actualisa di e mercado laboral di Aruba, como tambe pa señala desaroyo y trendnan den nos mercadonan.

E resultado di e encuesta aki ta sirbi pa informa pueblo como tambe pa suministra cu cifranan relevante na gobernantenan, sector publico, na sector priva, pa asina di nan banda, cu e cifranan aki, nan por duna forma y contenido na nan maneho.

Un di e cifranan mas importante cu ta midi cu e encuesta aki, ta e cifra di desempleo pa Aruba. E resultado di e encuesta aki tambe lo ta e cifra oficial pa Aruba. Manera cu ta haci'e ta segun e standardnan internacional. Metodologia ta standarisa. Loke tur pais na mundo ta haci pa asina ora cu compara e cifranan di Aruba, cu exterior, ta comparando e mesun cos. Pesey tin e manera cientifico aki pa por bin cu un cifra pa e mercado laboral.

Fuera di e cifranan di desempleo, tin otro indicadornan cu tambe por saca for di e encuesta aki entre otro, e grado di participacion. Esta cuanto hende ta participando na e mercado laboral. E cifra di desempleo pa hobennan, cu tambe ta algo hopi pidi.

E encuesta aki, ta algo sumamente importante pa e pais. E aña aki, meta ta pa entrevista 2000 adres na Aruba. Ta calcula cu ta mas of menos un 4500 persona na Aruba, di 15 aña of mas. E adresnan cu lo worde bishita ta adresnan cu ta worde scogi na manera arbitrario (randomly). Tur adres na Aruba tin e mesun chens di worde scogi den e encuesta aki.

Aparte cu ta anuncia cu e encuesta ta bay cuminsa, tambe ta pidi un biaha mas na pueblo di Aruba, mirando cu esaki ta di 7 biaha cu ta haci'e, pa un biaha mas, duna e cooperacion, pa duna e tempo na e encuestadornan, pa asina nan por haya e informacion valioso aki, pa asina Aruba tin su cifranan pa e por compara su mes internacionalmente, pero tambe suministra maneho y informa e pueblo.

Sonido di tiro mas bien tabata clapchi

ORANJESTAD (AAN); Den madruga na altura di Flores Supermarket situa na Sero Patrishi, a scucha tironan marduga.

Patruya Oranjestad a worde dirigi tras di e supermercado ariba menciona y nan controla y diripiente na tambe a scucha tiro cual ta procedente di Vuurwerk.

Patruya mesora a draai nan cabez, y nan vehiculo y a bay den e area di unda e sonido a bin. Aki nan a bin topa cu un persona cu e momento ey tabata usando clapchi y molestia full un vecindario. E tin di bin splica di unda el a bin cu clapchi, y pa ki motibo e ta tirando nan den oranan di madruga ora cu tur hende ta merece di ta na cas ta descansando. Pero e ta tirando nan y stroba full un bario.

Diadomingo awor lo parti paña na Playa

ORANJESTAD (AAN): Fundacuon "Yudami" ta parti paña riba Diadomingo 12 di November 2017.

Esaki lo ta na Caya Frere Johannes 8 na Paradijswijk. E lo wordo haci for di 9:00 am te cu 12:00 pm.

Corda bin cu bo saco of handbags pa asina bo bay cu loke bo mester.

Un suplica ta pa tur hende bin na ora, pa asina nan haya e mihor mercancia.

MetaCorp a tene dia di salud pa su empleadonan













ORANJESTAD (AAN): Den e siman di 17 pa 27 di October, MetaCorp a organisa su di dos chekeo di salud pa aña 2017. Personal di Wit Gele Kruis a bishita diferente compania subsidiario di MetaCorp pa controla e empleadonan. A haci chekeo riba peso, presion, sucu y colesterol. E prome chekeo tabata na luna di Mei y e empleadonan tabatin oportunidad un biaha mas pa controla si nan salud ta bon. Pa basta aña Wit Gele Kruis ta haci chekeo na e empleadonan di MetaCorp, asina Lisbette Arendsz, kende ta "wijks coordinator" di Wit Gele Kruis a duna di conoce. Tin trahado cu ainda tin nan carchi di aña 2005 y durante tur e añanan por mira cu tin ta tene nan mes na e consehonan y tin otro no ta haci esey. MetaCorp tambe ta haci su esfuerso cu e empleadonan, unda ta duna nan e oportunidad pa bay gym of cana. "Por mira cu ta haci algo cu e resultadonan", asina el a indica. E reto di mas grandi ta sobrepeso. E problema aki ta hunga un rol pa colesterol halto. Tur biaha ta mira esaki y Wit Gele Kruis ta duna hopi conseho di cual ta spera cu e trahadonan tuma e guia na serio. E hobennan ta tende di Wit Gele Kruis, pasobra nan ta jong y ta duna nan tur e kehonan cu por bin despues. "Ta hopi importante pa nan cuminsa desde awo cu nan ta jong y no warda te ora nan bira mas grandi", el a sigui elabora. Un persona cu bira mas grandi, ya caba ta haya e enfermedadnan cronico. Esaki ta algo cu tur hende mester evita pa yega asina leu.

E problema di sobrepeso ta bin pa motibo cu hopi hende ta come afo, pasobra awendia tur hende ta traha y ta dificil tin ora pa traha cuminda na cas mes. Esey ta pone cu ta topa cu colesterol halto, e peso ta subi y nan no ta move asina hopi, cana 1, 2 of 3 bes pa siman, bay gym. Tin hende si ta tuma e conseho y despues di algun aña por mira cu nan a baha peso y colesterol. Wit Gele Kruis a parti folder na empleadonan y den esaki ta poni kico tur tin menos colesterol, dieetnan special pa baha.

Lisbette Arendsz a sigui indica cu e empleadonan ta haya tur oportunidad pa haci pregunta, pero tambe por pasa cerca nan na Wit Gele Kruis of un dietista tambe por yuda nan den e parti aki.

island finance
Bo por conta cu nos!
Mini Prestamo
Super Prestamo
Mas cu 35 aña di Servicio
Servicio Amicable
Nos ta ofrece prestamo sin garantia
Nos No ta cobra boet (ora cu paga prestamo promer cu tiempo di contract)
Ho... Ho... Ho.... Nos ta e miho alternativa pa e dianan di fiesta venidero
J.G. Emanstraat No. 96, 523-4848 · De la Sallestraat No. 65, 583-4843
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556 · Tanki-Flip No. 82, 583-4800
www.islandfinancearuba.com Island Finance Aruba @IFAruba
*Suheto na aprobashon di credito i verificashon di documentos.

Riba Freewinds

Angela Croes a tene recital na Aruba









ORANJESTAD (AAN): Acompaña pa Freewinds band, Angela Croes cu ta residencia actualmente na Hulanda, a tene su recital na Aruba. Den un poco mas cu dos ora su recital a causa riba e publico grandi, consistiendo di amigo, famia y fans, un imprecion grandi.

Cu cancionan na Ingles, Italiano y Spaño manera Hijo de La Luna, Corazon Espinado, Siempre Vivire y Killing me Softly, Angela Croes a entretene su publico diasabra ultimo.

Actualmente Angela ta cu vakantie cerca su yiunan na Aruba y ta probecha di duna presentacion na tur esnan cu semper a sostene. Tambe el a bisa cu Aruba semper ta den su curazon, unda cu e bay duna presentacion na Europa.

Cu e asistencia riba Freewinds, Aruba un bez mas a demostr'e cu e cariño pa e artista aki no a bira menos. Pa mas informacion por bishita e pagina di Angela Croes riba facebook.

LING & SONS
IGA
Super Center

Surprise
your customers, employees or
that special someone with
a Holiday Gift Basket

For more information please contact mmaduro@lingiga.con

Accidente semi frontal cu baby di 2 luna y mucha herida







ORANJESTAD(AAN): --- Diasabra merdia a tuma luga un accidente semi frontal riba e caminda principal di Cura Cabay, net p'ariba di minimarket. Aki un auto a dal den un van. Den e accidente aki, tabata tin algun persona herida levemente, entre nan un mucha y un baby di dos luna. Ambulance a wordo yama na e sitio pa asina tuma encargo di e heridonan. Daño material tabata considerabel.

Segun Luis Oduber director di WEB:

PWC a busca oradornan cu por inspira otronan cu a participa den e masterclass

ORANJESTAD (AAN): Luis Oduber ta director di WEB Aruba NV y tabata un orador durante di e masterclass di PWC. PWC a busca oradornan cu por inspira otronan cu a participa den e masterclass. El a menciona cu el a wordo yama na cuminsamento di aña, bisando cu lo bay tin e masterclass. E masterclassnan aki a cuminsa chikito y Ruben Goedhoop a bis'e cu lo bay haci'e local y pa e ta un di e oradornan. E ta algo cu ta sak'e for di su comfortzone, aunke cu el a yega di duna varios presentacion pero riba e parti tecnico. Esaki ta algo cu nunca el a yega di haci. El a pense y a tuma e reto. Leadership, ta all about challenge, Oduber a splica.

Na WEB tin hopi diferente hende y loke ta bunita di e idea cu a tene local. Oduber a atende hopi seminario riba leadership na Merca, Europa y Aruba tambe, hopi biaha ora hendenan ta bin di afo, pero nan ta papia di experiencianan di otro pais. Si por a scucha e diferente oradornan durante di e masterclass aki, ta hendenan local y por siña di otro.

Oduber a yega di bay na un conferencia na New York, cual ta tremendo, pero no por aplica e puntonan na Aruba.

Pensando kico e ta haciendo y cu e por comparti cu otro y a scoge pa touch e parti humano. Den WEB, nan ta industrial, hopi ekipo, hopi mecanica y hopi cos ta draai, pero ta hende ta para tras di dje, ta hende ta mantene, y ta hende ta opere. Y hopi biaha nos ta neglisha e esfuerso cu nan ta haciendo y tambe con ta guia e hendenan, door di bisa nan pensa riba nan mes, pakico ta haciendo riba e trabao. Den su tema tambe ta bisa "who's counting on me." Den e caso di dje mes, ta su famia, su mes, empleadonan. E empleadonan tambe, ken ta conta riba nan. Ta papiando stress riba safety, nan famia ta rely riba safety. Na entrada di WEB ta bisa cu manera cu bo drenta WEB, nos kier bo bay bek. Esey ta e retonan na Aruba, con bo ta challenge diferente hende.



For di manager, ingeniero, te na e posicionnan di mas abao den e organisacion, bo no por guia tur persona mescos. Cada grupo ta diferente. Loke a papia den su discurso ta, cu el a scoge riba su mes cu el a bay dicidi sinta, bin cu un programa cu yama "Ban sinta hunto", caminda cu ta sinta tur siman, tanten cu e trabao ta permiti, si e ta na Aruba, un of dos biaha cu empleadonan den grupo chikito. Scoge di entre 4 maximo 8. No mag surpasa 8 y e dia ey ta implementa ideanan riba mesun nivel. Si ta operator ta operator, si ta technician ta technician, si ta mecanico, ta mecanico, pa hunto papia directamente cu e director y comparti nan preocupacion, preguntanan. One on one, eynan mes nan ta habri. Un persona ta tuma nota, pero no mag di skirbi ningun nomber. Ta skirbi hechonan so. Naturalmente ta hopi reunion, casi 300+ empleado, dividie den 4 pa 8, toch ta basta reunion. Pa por haya e notanan pa por actua riba nan. Esey ta e mensahe di su presentacion.

Tambe pa no perde den tecnologia. Aunke cu WEB ta un compania hopi tecnico y ta haci hopi uzo di tecnologia, pero e mensahe tabata pa e handshake. Ban mantene handshake, ban mantene contacto personal, pasobra personalmente bo por duna confiansa. Via un email, un carta, bo no ta haya confiansa. Personal, e handshake ta ho importante tur caminda. N trabao y na cas.

Oduber ta recomenda t empresa cu por, pa scoge e principio e lidernan, pero e b aha aki a manda mas cu lide diferente trahado pa nan pa ticipa pa nan mira unda nos bayendo. Lo yega un dia ta yega trabao y mayoria di hefenan no tey y nan ta pu tra kico nan a bay haci atrob A cumpra carchi, duna dife ente colega e biaha aki pa na participa y nan a aprecia ese hopi. Na final, nan tambe forma parti di e team di WE E team di WEB no ta Odube no ta gerencia. E team di WE ta tur 317 empleado cu tin.

Doño di bar a keda bati pa un persona



ORANJESTAD(AAN)- Polisnan di San Nicolas keda manda cu urgencia dia domingo marduga pa Baran ca bar den caya di San Nico las pa un bringamento.

Na yegada a papia cu propietario di e cantina y e a comenta cu un homber bati'e.

Pero e sospechoso a cor bandona e sitio y drenta Vil lage.

Polis a logra haya sospechoso na su cas y el sali y a keda deteni.

Salamander Group cu donacion na Cruz Cora Aruba

ORANJESTAD (AAN): Stephen Daal, Director di e Hunta di Directiva di Cruz Cora Aruba, a colecta un check generoso di Marieke van der Niet, na nomber di Salamander Group, riba diahuebs, 2 di November, 2017, na su tienda principal, T.H. Palm & Company, na Playa Linda Beach Resort, Palm Beach.

E fondonan a wordo colecta durante e sale anual di Oktober y ta un esfuerso comunitario di tur e asociadonan cu a sinti nan mes inspira pa duna un man na e victimanan di Horcan Irma y Horcan Maria, cualnan a afecta Aruba su isla ruman di St. Maarten na September ultimo.

E organisacion internacional, celebrando 60 aña di trabou di asistencia humanitario na Aruba riba dia 31 di Oktober, ta raporta



cu su meta principal ta pa alivia sufrimento humano entre esnan mas vulnerable. Den e spirito di su lema y den colaboracion cu Cruz Cora Hulanda, nan a logra yuda mas di 20.000 persona na St. Maarten cu cuido medico, articulo di sosten, awa limpi, sanidad y higiena.

Daal, kende a asumi e posicion di director di e hunta di directiva recientemente, a revela cu durante e periodo di recuperacion despues di e horcan, mas o menos 40 boluntario local a pasa dos siman na St. Maarten, sosteniendo e esfuersonan di recuperacion.

Semper cu e meta di "E Reparacion di Mundo," The Salamander Group ta haci e recaudacion di fondo un balor central di su practica di negoshi cu su programa di responsabilidad corporativo, Tikkun Olam.

Tres cien y sesenta y cinco dia pa aña, e ekipo diligente di The Salamander Group ta colecta fondo cu ta deriva di compras, partiendo checknan na fin di anja na fundacionnan caritativo local cu ta traha na nomber di e comunidad di e isla.

Director Gerente Jodi Tobman, na mando di e compania y e forsa principal tras di Tikkun Olam, a nombra e programa pa un creencia filosofico Hebreu anciano cu e reparacion di mundo, Tikkun Olam, ta posible danki na actonan caritativo. E programa a wordo lansa pa prome biaha durante e temporada di herfst na 2007, ora Tobman a anuncia e iniciativa continuo di recauda fondo, cu donacionnan regular presenta na un grupo selecto di fundacionnan caritativo riba e isla.

E luna aki, na conclusion di e sale anual di Oktober, Cruz Cora Aruba tabata e recipiente di e donacion.

Leadership Conference di PWC ta contribui grandemente na enrikece conocemento





ORANJESTAD (AAN): PWC a tene su Leadership Conference. Tabata tin diferente orador di taya local. Den e caso aki, Mario Arends kende ta Cruise Manager na Aruba Tourism Authority, tabata tey presente. El a splica cu e tabata un bon oportunidad.

E mes a participa den diferente masterclass di PWC. E aña aki cada biaha nan ta keda haci'e, nan ta step up cada biaha un tiki mas. E aña aki por a nota di berdad algun orador di hopi taya. Por a comparti cu e publico e ora kico ta den nan perspectiva, e parti cu ta haci liderasgo importante.

Tabata tin diferente opinion, pero sigur tabata tin hopi cos en comun. Tanto di e parti humano, pero di e parti tecnico tabata interesante pa wak nan opinion den esey. Tabata tin tur diferente ramo di turismo, cual ramo cu Arends mes ta aden, pero tambe por a haya e ramo di telecomunicacion, etc. Definitivamente e ta hopi recomendabel y fructifero. E opinion y recomendacionnan sigur ta hopi balioso.

Arends a splica cu e experiencia cu a wordo comparti, sigur ta na beneficio pa tur hende cu tabata den e audiencia. Sigur p'e, tabata tin algun cos cu e por a reconoce den su mes y tambe den e parti di e trabao cu e ta fungi. Sigur e ta yuda di wak cosnan diferente y mira otro opinionnan cu por ta hopi beneficioso pabo.

ATA tabata bon representa. Tabata un grupo grandi di nan y mescos cu e otro compananan. Por a mira toch un ambiente basta great.

Sin helm, sin plachi number y pa colmo coriendo insigur



ORANJESTAD (AAN)— Na diferente oportunidad, chauffeurnan ta topa hobennan cu ta tribi subi caminda cu un motorcycle, hopi din an sin cu e vehiculo aki ta cumpli cu ley.

Riba e potret cu ta acompaña e articulo aki, nos ta mira un hoben coriendo ariba un motorcycle, cu no tin su plachi number, e mucha muher cu ta sinta patras ta sin helm y pa colmo cu e hoben aki tabata pasa auto den un forma iresponsable.

E problema no ta mucho esey, sino cu ora nan haya nan mes envolvi den un accidente, tin hopi chens cu ta haya hopi golpi cu tabata necesario y sin conta cu e debe grandi cu lo keda colga ariba nan cabez pa hopi aña, paso hopi biaha e hobennan aki, ta core rond sin cu e vehiculo ta sigura tampoco.



Skina di Ruthy

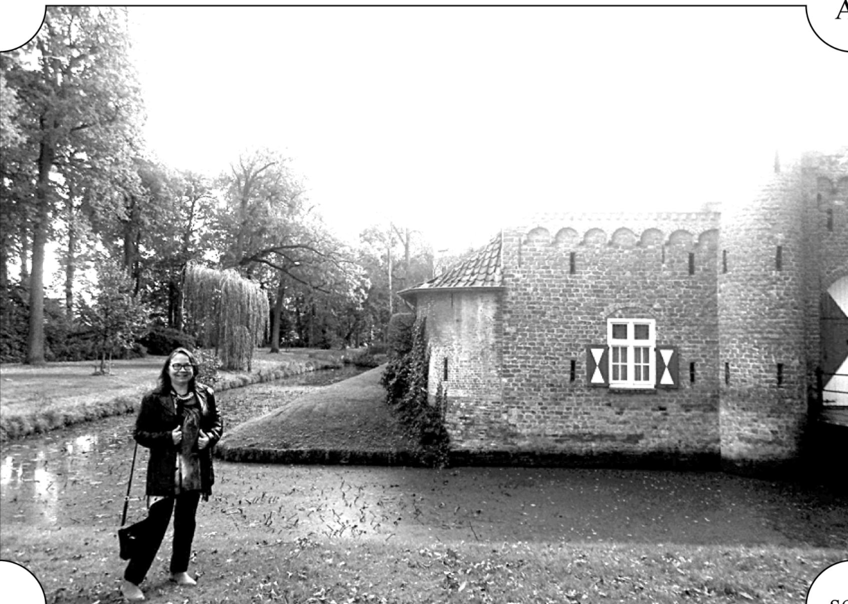






Bon dia yen di alegria!

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen

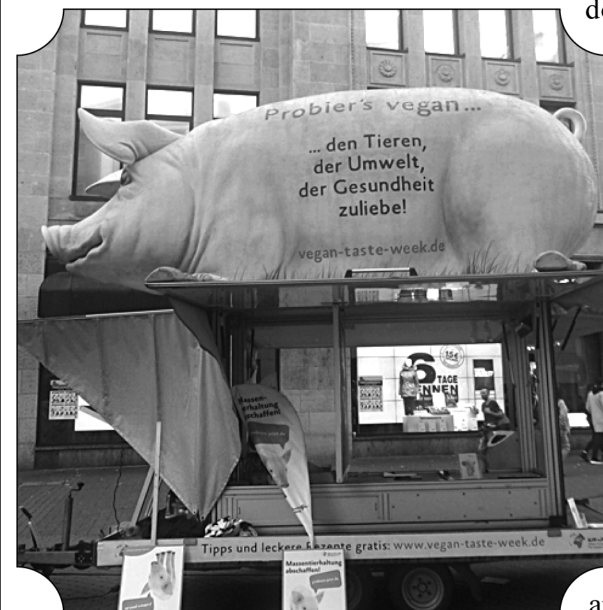


A goza un mundo cu nos yuinan y nietonan na Hulanda durante 3 siman, den cual Lady Ruth no tawata tin tempo pa a skirbi su relato semanal, pa motibo di e dushi actividadnan hunto den famia ayanan. E diferencia den e ora tambe ta hunga un rol. Ora ta anochi aya, ta den dia aki. Nos tawata sali keiro un crenchi pafor di Hulanda tambe, entre otro na Alemania, na unda nos a goza un mundo na Phantasia Land, tur su careichinan, specialmente e asina yama "Achtbaan" y Lady Ruth, alias Oma Lulu a bai den tres di e "Roaler Coaster"nan ey, cu ta bolter draai bo den tur direccion, subi baha cu un tremendo speed, ponebo grita bo alma hasi tur rond di bo sordo pa un rato, hahahahaha. Si, nos tawata un famia cu hopi alegria ! Aunke e curason a laga Aruba tristo, pa motibo di e fayecimento di mi Omo stima Mario "Joy" Bergen, na cual entierro mi casa y ami no por tawata presente, pa motibo di nos viahe cu tawata planea caba net algun dia prome cu e entierro. Mi por a companja famia si na hospital varios biaha, durante e enfermedad di nos Omo Joy. Joy Bergen, na bida activo den tempo di su tempo a destaca y a sali un biaha Deportista di Anja den e deporte di basketball y despues na grandi un tremendo umpire den baseball pa mucha. Un excelente agente policial of ta recherche, mi no por corda, pero ela traha hopi anja na nos hermana isla Corsow tambe den e Cuerpo Policial. Un bon hende honesto y sincero, cumplidor. Net den e siman ey, dos di mi primonan a bin di vakantie na Aruba y nan tambe a bishita y companja famia den e ultimo momentonan duro y dificil ora mester a tuma despedida di nos Omo Joy. Na su bunita y distinguida sra.esposa , pa nos, carinosamente jama "Chichi", na su 4 yuinan, Guido, Luigi, Sabrina y Debra, nietonan y demas famia, nos mas sincero palabranan di condolencia y cu e amor grandi di Dios duna nos tur consuelo y alivia e dolor inmenso ey. Pa Lady Ruth, Omo Joy tawata manera un "Zulu warrior, un zulu chief" pasobra ela percura semper pa su bon famia, su ehempelnan, e educacion cu ela duna nan cu asina hopi amor y diciplina y tawata lucha hopi fuerte cu su estado di salud den e ultimo par di lunanan. Dokternan tambe ta keda hende na prome lugar y ni maske cuanto pregunta nos tambe tawatatin pa nan, nos tin cu conforma y accepta cu ya Omo Joy su curpa no por a wanta mas.





Omo Joy, sigui goza awor den e reino celestial serca bo Creador di amor y bo angelnan y bo lo ta awor mas serca di nos curason , mente y alma. Nos a brasa Oom Boy y Tante Gerrie pa bosonan tur na Hulanda, como un muestra di nan amor y sintimentonan cu tawata hopi cu famia na Aruba telefonicamente, principalmente cu mi tata Lucas Bergen, teniendo asina e contact hopi serca. Nos yuinan y nietonan na Hulanda a yena nos curason di nobo cu nan alegria tur dia. Y Lady Ruth ta sigur, cu e solo bunita cayente y radiante lo sigui sali tur dia pa nos tur atrobe. Cu bida tin cu sigui, cu cada dia sigiente tambe ta un bunita regalo di nos bon Dios. Dios ta bon. Dios semper ta bon. Nos no ta comprende tur cos tur ora, pero nos ta sigui accepta e dia nobo yen di positivismo y perseverancia pa hasi tur dia nos best den tur cos pa bira un mihor hende. Na e lectornan cu a hanja un crenchi falta di e relatonan di Lady Ruth, nos ta "back in town" y cu hopi amor y carino lo sigui skirbi cosnan cu por toca y inspira nos tur den bida, bida cu ta manera un biahe pa destino bek pa Dios, mientras nos ta di transito riba e mundo aki.



Pasa un dushi dia yen di alegria cu gradicimento na curason y den un of otro oracion. Dios ta amor. Y su amor ta den cada un di nos den diferente manera, na diferente ora. Stim'E.

Shonnan, pasa un dushi dia yen di alegria !! Aruba na prome lugar. Cu amor.

Homber a bay saca potret di trahador bunita den negoshi

ORANJESTAD,(AAN); Patruya di Polis di seccion Oranjestad a bay Diabierna mainta na Union Caribe situa den Caya Ernesto Petronia pa un persona sospechoso.

Pero na yegada di patruya, e persona sospechoso a baha bay caba. Polis a papia cu e señora di inicial M.C. y el a suministra polis descripcion di e sospechoso y a declara cu e sospechoso ta paden ta saca potret di e negoshi Union Caribe cu su smartphone.

Patruya a cuminza pa averigua un que otro den vecindario y a topa e homber cual su descripcion ta cuadra algun minuut despues den parkinglot di Post Aruba N.V.

Durante di e control e homber a wordo identifica como C.D. Geerman. El a declara cu den pasado e tabata choller y e tabata enberdad den e edificio di Union Caribe. El a sigui declara cu el a saca un potret di un señora cu ta atende telefoon. Ademas el a saca a potret debi el a haya e señora bunita.

Despues di a scucha e homber C.D. G. naci naci dia 17 di Maart 1986, autoridad a scual e debidamente riba su comportacion y el a worde cori.

Fundacion Dominicana cu rifa pa dia 3 di December

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte ta anuncia pa medio di un comunicado di prensa cu su Rifa di fin di aña lo conta cu 12 premio via Tombola lo tuma lugar na oficina di e Fundacion aki y lo Rifa un Laptop, compranan na supermarket entre otro esaki y mucho mas.

Fundacion ta pidi Comunidad pa coopera pa esaki y comercio alaves Fundacion tin mester di boluntarionan ta pidi e miembronan pa yuda bende esaki pa e rifa ta exitoso pa e Institucion pa por cumpli cu e necesidad di e Fundacion a base diario.

Por acerca nan pa esaki na Van Leewenhoekstrat 2 na tel 5825890 . E Rifa mes ta tuma lugar 3 di December pa 6pm.

Lazo di cooperacion FOTH-DIARIO

Crisis y desafionan di Partidonan Politico

Politologo Lic. Guillermo Villalobos Solé

(Prome parti)

Den e prome parti di e columna aki, lo mi referi na e aspectonan mas destaca di e crisis cu e partidonan politico ta atravesa, lagando pa un di dos articulo tur locual ta relativo na e desafionan cu e actornan di nos bida publico ta enfrenta.

E final di e era bipolar, e agotamento di e conflicto Este-Oeste y e fin di e Guera Frio a anuncia un crisis den e schemanan ideologico y politico cu tabata sirbi di punto di referencia pa e accion social y den dje, e accion politico partidario.

Den e sentido aki, e dos ultimo decadanan di siglo pasa y e 17 añanan cu a transcuri di siglo XXI, a impone hechonan nobo cu ta caracteriza e escenario actual dentro di cual e actornan politico y social ta move; mi ta referi na e globalizacion no solamente economico; na e interdependencia entre e nacionnan; e auge di e informacion y comunicacion; e transnacionalizacion di e decisionnan politico; e surgimento di actornan nobo; e consolidacion di un cultura cu ta sublimiza e individuo; e existencia di situacionnan limite manera e crisis medio ambiental y e revolucion tecnologico cu a modifica e relacionnan social y laboral.

Den e entorno aki, e democracia a bin ta habriendo paso di un manera importante pero, paradohicamente den un doble valoracion: Di un banda, ta wordo evidencia un apoyo significativo na e democracia como sistema di gobierno; pero na mesun momento, ta existi un insatisfaccion creciente di e ciudadanonan respecto e funcionamento di e democracia, a partir di un clase politico cu den ehercicio di lo publico, ta parce di a keda pega den e formanan bieu di gobernabilidad.

Por mira esaki, ciertamente agrava, door di e cuestionamento ciudadano na e eficacia di e institucionnan politico, asocia na e crisis di intermediacion social y politico y na e crisis di representatividad deriva di e perdida di credibilidad den e partidonan politico en particular.

E elementonan aki ta hiba nos awe, na confirma cu ta existi un percepcion ciudadano negativo riba e partidonan politico cu ta extende su mes na tur e largo di e planeta, cu su excepcionnan y cu ta duna espacio na e afirmacion cu nos ta bibando un crisis di e partidonan politico.

Lo mi desea di profundiza un poco mas den e punto aki, presentando varios factor cu ta splica e crisis cu ta biba awe den e actornan politico y social, specialmente, esnan di caracteristicanan tradicional.

Na prome lugar, permiti mi referi na tres elemento di contexto cu ta determinante pa compronde e crisis:

Mi ta destaca e aspectonan vincula na e transformacionnan di e escenario internacional, na e economia, e politica y e sociedad mes (globalizacion, desaroyo di conocemento, cambio di paradigma, desaroyo tecnologico y modelo nobo).

E aspectonan cu tin di haber cu e procesonan di reforma economico cu tin impacto directo riba e Estado, entendiendo esaki como cambionan den e representacion politico unda e fenomeno di e tecnocracia ta emerge, substituyendo e partidonan.



E surgimento di otro actornan y/o competidornan, kiermen, e sociedad civil y e medionan di comunicacion, debi den parti na: e perdida di base social di e partidonan; su papel di articulacion y agregacion di interesnan y su funcion di mitiga e conflicto social cu a bira fuertemente debilita; y e accion di e actornan nobo aki, cual ta wordo duna na e margen di e institucionalidad partidario y estatal.

(Referencia: Dr. Ricardo Cordoba; Dr. Edelberto Torres; Dr. Edgar Jimenez na OEA, CEPAL, Internacional Socialista).

Na di dos lugar, permiti mi destaca e aspectonan interno propio di e partidonan politico:

E factornan cu tin di haber cu e funcionnan cu e partidonan ta cumpli den e sistemanan politico. Na e momentonan aki, e mayoria di nan no ta cumpliendo bon cu e funcionnan esencial di socializacion, movilizacion, participacion y legitimacion. Tin evidencianan cla cu nan ta carece di perspectiva; incumplimento di speranza; ineficacia pa resolve problemanan; y falta di alternativanan viable.



Di otro banda, tin e elementonan asocia na desprestigio di e politica como resultado di e corupcion marca door di formanan masha diverso cu ta bay desde e clientelismo exaspera te e peor delitonan di cueyo blanco cu ta wordo cometi den e esferanan di mas halto di e bida politico y empresarial di e paisnan.

Adicionalmente, nos ta haya e factornan cu ta deriva di caracteristicanan di e sistema di partidonan, locual algun autor ta yama "e problema di institucionalizacion". Ban compronde esaki como partidonan cu no tin un bida mas leu di e periodo electoral; partidonan cu ta wordo confundi cu empresa of cu ta parce tin doño; partidonan sin plataforma ideologico y pragmatico cla; y partidonan sin debate interno.

Finalmente, mi ta desea di menciona e aspectonan relativo na e naturaleza y organizacion di e partidonan, kiermen e democratizacion interno, su organizacion y su cohesion, entre otro. Asina pues, nos ta haya partidonan cu poco democracia of nulo; e falta di metodonan renova pa e ascenso di generacionnan nobo; partidonan cu mas ta parce un makinaria electoral cu institucionnan permanente di transformacion; partidonan cu un structura organizativo nacional, teritorial y sectorial debil; y partidonan sin programa di formacion di kader.

Esakinan ta, sin duda, algun factor cu ta incidiendo directamente riba nos sistemanan democratico generando, den algun caso, experencianan neo populista di resultadonan tristo, den henter America Latina y cu, a la postre" lo por pone na peligro e propio democracia cu tanto trabao a tuma hopi pais pa alcanza.

Lo mi laga pa un di dos ocasion e parti di e desafionan di e partidonan politico como respuesta na e crisis aki, cu ciertamente, ta mustra diferencianan di un pais pa otro, pero cu ta laga cla cu tin elementonan comun y transversal cu ta atendando contra e mesun sistema.

Conoci di Polis a destrui varios vitrina y bentana di glas den Centro di San Nicolas









ORANJESTAD(AAN): --- E conoci di Polis, e homber di fam B., diadomingo parce tabata di remate. E tip cu Polis a haya tabata cu e persona aki ta responsabel pa e cantidad di destruccion cu a tuma lugar riba varios glas of vitrina. Polis di San Nicolas a bay mira kico ta pasando. A yega na ATM di CMB y bin topa e localidad kibra. A bay na ATA na San Nicolas y tambe e glas tabata kibra. A sigui banda di Post Kantoor y eynan tambe a haya e lugar kibra. Tur glas di porta of di e establecimentonan tabata kibra cu piedra, bloki di asfalt of boter. Polis a cuminsa busca paradero di e conoci di Polis, B.

A keda di avisa esnan cu ta responsabel pa e localidadnan cu a wordo destrui. Riba e fotonan por mira poco di tur e daño cometi.

Deporte Local

Pro Biker nan di Aruba a rindi homenahe na Ceril "The Hammer" Adamus











ORANJESTAD (AAN)— Diasabra anochi durante e Balashi Finals 2017 tabata tin un momento especial caminda algun coredornan pro biker di Aruba a rindi homenahe na conocido coredor di pro biker Ceril Adamus.

Ya for di basta luna atras, e grupo di tanto coredornan, como doño nan di e Pro Bike nan di Aruba, a sinta hunto y a keda dicidi, cu nan lo core un careda di Pro Bike na honor di e conocido Ceril Adamus, mihor conoci como "The Hammer", cu actualmente pa motibonan di salud no ta compitiendo den e caredanan na Palo Marga. Ceril, ta un di e coredornan for di principio di Palo Marga y semper a presenta cu su brommernan masha bunita y competitivo.

Diasabra anochi durante e Balashi Finals, e dedicacion aki a tuma lugar caminda a invita Ceril na Palo Marga pa e ta presente hunto cu su amigonan.

A dicidi pa hiba Ceril ariba pista, den e burnout area y akinan tur e coredornan y e doñonan cu tabata por tabata presente a haya e oportunidad di bay cerca Ceril. Tur a desea Ceril un pronto come back cu su motorcycle Pro Bike. Presente tabata tey Maiky Croes di Camacuri Racing, Ricky Henriquez di The Bandit racing, Anthony Flanegin di Anthony racing y Giomar da Silva di Da Silva Racing. Tabata falta presencia di algun coredornan mas cu pa un que otro motibo no tabata tey. Presente ariba e anochi aki tabata tey tambe, e coredor di Pro Bike profesional na Merca, den persona di Micheal Philips y cu ya caba tin cuatro aña ta coriendo pa Da Silva Racing.

Ceril a laga sa na Hubert Tiel di DIARIO, cu porcierto tambe ta un amigo di basta aña, cu ora cu e bin bek Aruba, e ta bay laga prepara su Pro Bike bek y pone esaki ariba pista pa pusta contra di su amigonan di Pro Bike. Pa nan keda pendiente pe. DIARIO Deporte ta desea Ceril un pronto recuperacion y cu pronto e lo ta compitiendo atrobe riba pista di Palo Marga.

Octavio Croes y Jose Pesqueira lo participa na torneo Panamericano amateur na Ecuador





ORANJESTAD (AAN)- Awe Dialuna dia 6 di November lo sali rumbo pa Ecuador, Octavio Croes y Jose (Chelo) Pesqueira. Nan lo participa na un torneo panamericano amateur den e sección Sub-2000 absoluto na Guano, Ecuador.

Nan dos, ta actualmente e hungadornan mas fuerte activo aki na Aruba. Y nan a gana e derecho aki, tambe door di acumula mas FAA-points durante e torneonan di federación cu a wordo organisa localmente.

Por sigui e weganan via internet na e site http://www.chess-results.com bao federacion seleccion ECU (Ecuador) y torneo Campeonato Panamericano Amateur.

E weganan nan mes lo start diamars dia 7 di November pa 4:30pm ora local.

E ultimo rond lo wordo hunga riba diadomingo 12 di November pa 9:00 di mainta.

Y nan lo regresa Aruba dialuna dia 13 di November.

E promer 3 lugarnan lo tin e derecho pa participa na e World Amateur Championship 2018 na Italia. Nan lo haya derecho riba alohamento y alimentación gratis.

E viahe aki a wordo haci posible, door di subsidio di Comision di Subsidio, cu a subsidia gran parti di e biahe aki.

Munjeuline Tromp di Riverplate Damas a hinca 6 gol den su prome salida





ORANJESTAD (AAN)- Diamars ultimo e Campeonato division Damas 2017 di futbol a cuminza cu dos interesante wega. E prome wega tabata entre Estudiantes y La Fama caminda La Fama a gana 5-2. Den e di dos wega Riverplate a enfrenta RCS caminda Riverplate a gana 21-1. E hoben Munjeuline Tromp di Riverplate a hinca 6 gol caminda el a pone su mes na promer lugar di e goleadornan pa e campeonato aki. E weganan a continua Diaranzon entre Undesa y Nacional y Estrella vs Dakota pero nos no a logra haya e resultadonan.

Awe Dialuna e weganan ta continua entre Dakota y Britannia cuminzando pa 8'or di anochi na Centro Deportivo Frans Figaroa.









Deporte Local

Awe tin 5 wega pa Campeonato division Mayor Sub-17





\ORANJESTAD (AAN) – Awetardi lo bay tin 5 wega pa e Campeonato Division Mayor Sub-17 den su prome rond. Te cu siman pasa expectativanan ta halto den e hobennan pa haya sa ken ta e goleador maximo pa e campeonato aki. Segun standing te cu awor tin 5 hoben cu 5 gol na nan fabor cu ta Diqion Ras di RCA, Jean Pierre Heyden di Nacional, Edward Clarissa di Nacional, Glembert Croes di RCA y Javier Jimenez di Nacional.

E weganan pa awe tardi 6:30 ta lo siguiente:
Veld RCA – RCA vs United
Veld Riverplate: Riverplate vs La Fama
Veld Nacional: Nacional vs Brazil Jrs.
Veld Britannia: Britannia vs Bubali
Veld Dakota: Dakota vs Estudiantes









Deporte Local

Britannia y RCA te cu Diahuebs tabata na prome lugar Division menor Sub 15











ORANJESTAD (AAN)- Segun resultadonan cu DIARIO a ricibi ta cu te cu Diahuebs ultimo e equiponan Britannia y RCA ta na prome lugar den Division Sub 15 Menor di Campeonato di futbol 2017/18 cu 6 punto cada uno. Goleadornan cu ta na e tres prome lugarnan ta Wesley Illes di Britannia cu 7 punto, Jacob Andrea Pires di Britannia cu 6 punto y Moises Castro di Britannia cu 5 punto. Diabierna tabata tin continuacion di e weganan y DIARIO ta pendiente pa haya e resultadonan pa asina publique pa su lectornan.

Calender di Brazil Taekwondo 2018 ya ta riba mercado





ORANJESTAD (AAN) - Diaranzon atardi Maelynn Fradl di Brazil Taekwondo Stichting a briya como e prome atleta cu a ricibi un pakete di e Calender 2018.

Famia Fradl a keda contento cu e Calendernan di 2018 y awor nan ta bay subi caya pa cuminsa recauda fondo pa asina Brazil Taekwondo Stichting por cumpli cu su atletanan. E prome palabranan di e mayornan tabata cu nan ta bunita. Esaki ta berdad, mirando cuanto mester a haci pa por a yega na completa e Kalendernan. For di e prome foto shooting na Surinam na luna di Februari te na e ultimo potretnan na luna di Augustus na Aruba. Despues e 3 huradonan a scoge e miho potretnan saca pa Alberto Klabér, despues Mauro Jones a haci su magia cu e layout.

Awo e team di Train Hard Fight Smart lo bay ta ariba e cayanan di Aruba cu un solo meta di bende tur e calendernan.

Ta pidi pa pueblo di Aruba coopera cu e meta aki pa cumpra un calender y asina contribui cu hobennan aki den nan deporte. Por tuma contacto cu Danica Delamore pa pedido di calender pa cas y negoshi.

DEPORTE INTERNATIONAL

Ajax ta perde, Feyenoord ta empata y PSV ta gana



AMSTERDAM: Diadomingo tabata un bon dia pa PSV, apesar cu nan a pasa den ratonan di stress.
Manera semper Utrecht a duna Ajax hopi problema y esey a resulta den un triunfo riba e equipo di Amsterdam.
Utrecht a bay ariba 1-0 door di un gol di Zakaria Labyad den di 6 minuut.
Nick Viergever a empata e wega pa Ajax den di 41 minuut, pero den di 84 minuut Labyad a anota atrobe, pa duna Utrecht un triunfo di 2-1.
E otro candidato pa e titulo di Eredivisie Feyenoord tambe a perde punto Diadomingo, door di empata 2-2 contra Ado Den Haag.
Nicolai Joergensen a duna Feyenoord e ventaha ora cu el a anota den di 4 minuut, pero golnan di Aaron Meijers (44') y Wilfried Kanon (55') a duna ADO un ventaha di 2-1.
Den Haag a pensa cu nan lo gana e wega, pero den di 86 minuut Karim El Ahmadi a anota e gol di empate pa Feyenoord.
PSV si a logra un triunfo di 4-3 riba FC Twente y awor nan ventaha riba Ajax (22 punto) a bira 8 punto y nan ventaha riba Feyenoord (18 punto) ta 12 punto.

Manchester City ta gana Arsenal 3-1



INGLATERA: Diadomingo Manchester City a demostra un biaha mas cu e temporada aki nan no kier nada menos cu bira campeon di Premier League di Inglatera.
E equipo di Pep Guardiola a hasi un tremendo trabao contra Arsenal di Arsene Wenger.
City a haya gol di un Argentino, un Brasilero y un Belga, pa gana e wega 3-1.
E prome gol a wordo anota pa Kevin de Bruyne den di 19 minuut, e di dos gol di Manchester tabata un penalty anota pa Sergio Aguero, mientras cu e tercer gol a bin riba nomber di Gabriel Jesus den di 74 minuut.
E unico gol di Arsenal a wordo anota pa Alexandre Lacazette den di 65 minuut.
City ta keda na prome lugar cu 31 punto den 11 wega, mientras cu Arsenal ta na di 6 lugar cu 19 punto.

Chelsea ta gana Manchester United 1-0



© Graham Chadwick

INGLATERA: Chelsea a cuminza e temporada di Premier League relativamente malo como campeon di temporada pasa y Manchester United a cuminza hopi bon, pues pesey hopi hende tabata ansioso pa wak e wega entre e dos equiponan aki.
Hopi presion tabata riba e cabez di e coach di Chelsea Antonio Conte, pero Diadomingo bastante di e presion mester a kita, mirando e resultado di e wega.
Chelsea a hasi un bon trabao di mantene United sin gol, mientras cu Alvaro Morata a anota e gol ganador pa Chelsea den di 55 minuut.
E equipo di Jose Mourinho algun biaha tabata cerca di anota den di dos mitad di wega, pero nan no a logra.
E triunfo ta pone Chelsea awor na di 4 lugar cu 22 punto, mientras cu United ta na di 2 lugar cu 1 punto mas.

Masahiro Tanaka no ta bira agente liber y ta keda cu Yankees



NEW YORK: Masahiro Tanaka por a bira un agente liber despues di e temporada cu a pasa, pero el a dicidi di keda cu New York Yankees.
Parti di e contrato original di Tanaka firma na 2014, cu tabata uno di 7 aña na balor di 155 miyon dollar, tabata cu e por a Sali for di e contrato y bira agente liber despues di temporada di 2017.
"Mi a dicidi di keda cu Yankees pa e tres proximo temporadanan", Tanaka a bisa den un comunicado.
"Tabata un decision facil pami, mirando cu mi a disfruta hungando pa e organizacion aki y e tremendo fanaticonan durante e 4 añanan cu a pasa".
Den e tres temporadanan cu ta bin, e pitcher Japones lo gana 67 miyon dollar.
Tanaka di 29 aña no tabata tin un bon temporada y ta purbando di mehora pa e temporada cu ta bin.
El a termina e temporada cu a pasa cu un record di 13-12 y un ERA di 4.74.

Noticianan for di Hulanda

Miembro di Brandweer di Amsterdam suspendi pa motibo di racismo



AMSTERDAM: Un hende cu posicion halto den Brandweer di Amsterdam-Amstelland a wordo suspendi, despues cu e lo a hasi expresionnan racista den direccion di un colega.
Un vocero di brandweer a confirma Diadomingo locual a wordo publica riba e website ThePostOnline.
Anteriormente e aña aki mes otro persona a wordo manda cas debi na racismo.
Un vocero no por a duna mucho detaye mas riba e investigacion.
Na Februari un otro persona di e mesun unidad di brandweer a wordo suspendi, pero ora cu el a bay corte cu e caso, huez a dicta na su fabor.

Mucha homber di 18 aña deteni, pa comete actonan inmoral cu mucha di 4 aña



LANGENBOOM: Diasabra un mucha homber di 18 aña di Langenboom a wordo deteni riba Dennendijk.
Polis ta sospecha e hoben di e comete actonan inmoral cu un mucha muher di Langenboom di 4 aña.
Polis no por a bisa ainda kico exactamente a sosode.
E seccion di 'Zeden' ta investigando e caso.
Na Langenboom diferente habitante di e pueblo ta bisa cu locual a sosode Diasabra atardi, a tuma lugar riba na e parke deportivo di SES den Dennendijk.
E mucha muher lo tabata hunga riba e tereno di e club di futbol, unda cu na dado momento e mucha homber lo a probecha di dje.

Avion di KLM bek na Schiphol despues cu lamper a dal den dje



SCHIPHOL: Lamper a dal den tres avion di KLM net un tiki despues cu nan a lanta vuelo Diadomingo atardi for di Schiphol.
Un di e avionnan a wordo afecta di tal manera cu e mester a bolbe na e aeropuerto pa wordo inspecciona.
Un vocero a bisa cu seguridad di e pasaheronan no a wordo afecta.
Ta trata di un asina yama Embraer cu number di vuelo KL1175, cu destinacion Trondheim na Noruega.
Despues di wordo inspecciona, e avion a bula bay mas laat.

Un di e Hulandesnan deteni na Morocco pa asesinato ta un yiu di Corsow



HULANDA: Dos persona cu paspoort Hulandes a wordo deteni na Marrakech na Morocco, como sospechosonan den un caso di likidacion.
Ambos ta di Amsterdam.
Ta trata di e yiu do Corsow Shardyone Ulises Girigorio Semerel y Edwin Gabriel Robles Martinez.
E Hulandesnan di 29 y 24 aña ta wordo sospecha di a tira un homber inocente mata riba teraza di un coffee bar na Marrakech.
E balanan tabata destina pa un criminal Hulandes di descendencia Marocano.
Autoridadnan na Morocco a indica cu e dos sospechosonan anteriormente tabata wordo sospecha tambe di traficacion internacional di droga, secuestro, atraco y intento di homicidio.

Britannia a bira ganador di Copa Franklyn Bareño 2017









ORANJESTAD (AAN): Den ultimo dianan tabatin weganan candeloso di futbol U15 den Compleho Deportivo Franklyn Bareño na Piedra Plat.

Teamnan di SV Britannia, SV Brazil Juniors, Aruba Soccer Academy, y Academia Deportivo Vinotinto di Venezuela.

Despues di clasificacion, e wega final a tuma lugar Diadomingo anochi entre ASA Academy vs. SV Britannia.

Esaki a finaliza cu score di 5-0 pa Britannia, y asina a titula campeon. Posteriormente Franklyn Bareño mes a haci entrega di premio pa Best Keeper.

Sigui lesa pag.37







RENAISSANCE MALL CONGRATULATES

NAUTICA

ON THE OPENING OF THEIR NEW STORE

ADIDAS
ADOLFO DOMINGUEZ
AGUA BENDITA
ARUBA ALOE
BCBG
BULGARY
CAROLINA HERRERA
CARTIER
CASA MONA LISA
CASTANER
CHOPARD
COLOMBIAN EMERALDS
COCOSOL
CROCS
DAVID YURMAN
DOLCE & GABBANA
EVA BOUTIQUE
FAÇONNABLE
GANDELMAN
GUCCI
GUESS
HILFIGER DENIM
HOT LOOK
KATE SPADE
LONG CHAMP
LOUIS VUITTON
MICHAEL KORS
NAUTICA
PIER MARKET
PRADA
PRETTY BALLERINA
RALPH LAUREN
ROLEX
STARBUCKS
THE MASK
TOUS
VILE-BREQUIN

shoprenaissancearuba.com 

RENAISSANCE® MALL







PRIVATE ISLAND DINING

WEDNESDAYS
7-10PM
RENAISSANCE ISLAND

SHARE, SIP & SAVOR

Shoes or no shoes, you will receive perfect service to match the peaceful shores of our private island. Accompany us aboard our water taxi, as we sweep you away to lighted paths leading to tables overlooking the sea. And while the live music floats softly through the trees, and the first plates of your 4-course dinner experience arrive by your side, you can post yet another photo for friends back home.

Rendezvous at former Carpe Diem for a welcome cocktail, before we depart for dinner at Iguana Beach.

CONTACT OUR NAVIGATOR AT 583-6000 FOR DETAILS

Kids 5 to 12 years old are half price.
$65 per person + 15% service charge.
Cancellation fee of $30 applies.



R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO

Continuacion pagina.36



Tambe a duna premio pa esnan cu a hinca mas goal, y aki tabatin un empate. Premio a bay pa Woodney Jean Baptiste di ASA, y tambe Jose Sophia di SV Britannia.

SV Britannia a ricibi e Copa di Campeon, y ASA Academy a haya di Sub-Campeon.

E representante di Academia Deportivo Vinotinto di Venezuela a haci entrega di un obsequio tambe na Franklyn Bareño, como cu semper nan ta ricibi sosten di dje.









Sv Britannia Total Finance/Bright Bakery a gana Riverplate 2-1







ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi tabata tin continuacion di campeonato di AVB ora cu e pumanan esta Sv Britannia Total Finance/Bright Bakery a topa cu e muchanan di Madiki esta Riverplate. E alinacion di Sv Britannia tabata ta; Arthur Werleman, Carl Geerman, Rodymar Paesch, Carlos Caro, Glembert Kock, Nino Ulises, Renier Paraez, Luis Estrada, Jean-Marc Farro, Hugo Martina y Rafy Godoy. Den e prome 30 minutnan di wega Sv Britannia Total Finace/ Bright Bakery a domina e wega completo y ta anota 2 gol trempan den wega. E prome gol a worde anota pa Luis "Coco" Estrada cu ta bay laga ariba banda robes y ta fusila e keeper di Riverplate na di 7 minut di wega pa e 1-0.

Ta na di 27 minut di wega ta e propio Luis Estrada cu ta bay laga atrobe banda robes y ta duna un voorzet pa Rhaf Godoy kende no ta basila y ta slice pa anota e di 2 gol pa Sv Britannia bay ariba 2-0. Na di 35 minut di wega Riverplate ta hana un free kick y aki ta unda cu Kendric Paulina ex-hungador di Britannia cu ta tuma e tiro liber na su cuenta y ta anota e gol di corta ventaha pa Riverplate y haci e wega 2-1.

DIARIO por menciona cu na di 22 minut di wega e defensa central di Britannia esta Rodymar Paesch ta leciona na su hamstring y mester a bandona tereno. For di e momento ey nos por a wak cu e defensa di Britannia a perde confianza y no tabata asina stabil mas. Den di dos tempo Riverplate a bin por la coma pa empata e wega y nos por bisa cu si no tabata pa Arthur Werleman cu a trece algun salbacion y stroba Riverplate di empata e wega.

Cambionan cu Sv Britannia Total Finance/Bright Bakery a haci ta; Alex Moreno a drenta pa Rodymar Paesch na di 22 minut, Luis Murillo a drenta na lugar di Glember Kock na di 46 minut, Leyon Croes a drenta pa Hugo Martina na di 76 minut, Moises Castro a drenta na lugar di Alex Moreno na 76 minut y Wim Oosthoek a drenta na lugar di Rhaf Godoy na di 87 minut.

Cu e score di 2-1 tambe refree de Leca ta caba e wega y asina Sv Britannia Total Finance ta bay cas cu e 3 puntonan y asina e pumanan ta acumula 7 punto den 3 wega.



RENAISSANCE MALL CONGRATULATES

CROCS

ON THE OPENING OF THEIR NEW STORE

ADIDAS
ADOLFO DOMINGUEZ
AGUA BENDITA
ARUBA ALOE
BCBG
BULGARY
CAROLINA HERRERA
CARTIER
CASA MONA LISA
CASTANER
CHOPARD
COLOMBIAN EMERALDS
COCOSOL
CROCS
DAVID YURMAN
DOLCE & GABBANA
EVA BOUTIQUE
FAÇONNABLE
GANDELMAN
GUCCI
GUESS
HILFIGER DENIM
HOT LOOK
KATE SPADE
LONG CHAMP
LOUIS VUITTON
MICHAEL KORS
NAUTICA
PIER MARKET
PRADA
PRETTY BALLERINA
RALPH LAUREN
ROLEX
STARBUCKS
THE MASK
TOUS
VILE-BREQUIN

shoprenaissancearuba.com


R RENAISSANCE® MALL

Noticia Internacional



Presidente di Nicaragua Daniel Ortega a saluda su simpatizantenan despues cu el a vota den eleccion municipal na Managua. Nicaraguensenan a vota pa elegi 153 alcalde y vice alcalde y 6076 conseheronan.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Partido di Lopez a gradici Chile pa ricibi peticion di refugio di Guevara



CARACAS: Partido di lider opositor den aresto na cas, Leopoldo Lopez, Voluntad Popular (VP), a gradici Gobierno di Chile y su embahador na Caracas, Pedro Ramirez, pa ricibi coordinador di formacion politico y vice presidente di Parlamento Venezolano, Freddy Guevara, kende a solicita proteccion.

E partido tambe a gradici "Grupo di Lima, paisnan y demas personalidadnan di mundo pa preocupacion manifesta pa inconstitucionalidad di retiro di inmunidad parlamentario" di Guevara.

Diasabra anochi, embahada di Chile na Venezuela a informa cu nan a ricibi Guevara como huesped, kende a solicita proteccion na Gobierno Chileno pa "menazanan inminente contra su seguridad" despues cu Corte Supremo a pidi pa habri un huicio y kita su inmunidad parlamentario.

E declaracion y solicitud di Corte Supremo contra Guevara a causa reaccionnan di diferente paisnan, y Grupo di Lima, forma pa 12 pais americano, a considera esaki "un atentado contra Estado di Derecho" di e pais.

Den e sentido aki, partido di Lopez a pidi comunidad internacional "pa sigui firme y solidario cu perseguido politico y pueblo di Venezuela".

"E unico 'delitonan' di @FreddyGuevaraC ta lidera pacificamente boluntad di cambio di inmensa mayoria di Venezolanonan, defende ciudadanonan contra violacionnan di derechonan humano di dictadura y nenga valida e regimen den eleccion fraudulento", e partido a agrega.

Corte Supremo di Husticia Venezolano (TSJ) a declara cu Guevara mester wordo huzga pa Cortenan Penal pasobra "supuestamente el a incuri di manera permanente den delitonan di asociacion, instigacion publica continuo y uso di hobennan pa comete delitonan", sin duna mas detaye riba e delitonan.

Mas denuncia di conducta inapropia den politica Britanico

LONDON: Escandalo relaciona cu politico Britanico a empeora diadomingo cu mas denuncia di acoso sexual, abuso di poder y otro actonan indebi, entre nan acusacionnan cu ta involucra un aliado clave di Prome Minister, Theresa May.

Damian Green, Prome Secretario di Estado y man drechi di May, a nenga un publicacion di corant Sunday Times cu a indica cu polis a haya pornografia "extremo" den su computer durante un investigacion nuebe aña pasa.

Green ya tabata bao di investigacion pa conducta inapropia contra un activista di Partido Conservador. Diadomingo, e funcionario a bisa cu publicacion di Sunday Times tabata "completamente falso" y cu tabata procedente di un fuente policial corupto y poco confiable.

"E acusacionnan riba material y computer, di nuebe aña pasa, ta falso y procedente di un funcionario di polis desacredita cu ta actua den flagrante violacion di su deber di mantene confidencial detayenan di investigacionnan policial", Green a bisa.

Ex Secretario Britanico di Defensa, Michael Fallon, kende a renuncia siman pasa, despues cu denuncianan riba comportacion inapropia a wordo publica den prensa.

Na Gran Bretaña, un cantidad cada biaha mas grandi di legisladornan ta enfrenta acusacionnan similar, mescos cu politiconan na Escocia y Gales.

Carl Sargeant, Secretario di Comunidad y Infancia di Gales, a renuncia despues cu acusacionnan di conducta inapropia a tuma lugar. E ex funcionario a pidi un investigacion independiente pa haci su nomber limpi.

Na Escocia, Minister di Cuido Infantil, Mark McDonald a renuncia debi na accionnan den pasado. El a pidi disculpa y a bisa cu comportamento cu el a pensa cu por ta "pret" of "amistoso" a incomoda hende.




"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Brasil, Colombia y Peru a prepara un ehercicionan militar cu apoyo di Merca

SAO PAULO: Tropanan di Brasil, Peru y Colombia lo cuminsa awe un serie di ehercicio militar inedito den triple frontera cu apoyo di Merca, cu lo inclui un entrenamento den caso di situacionnan di emergencia humanitario den region di Amazonia.

E ehercicio, conoci como AmazonLog17, lo extende hasta 13 di November y lo tuma lugar na Tabatinga, ciudad den Estado di Amazonas, situa den triple frontera Brasil-Colombia-Peru. Den area lo desaroya accionnan combina pa tropanan di tres pais cu enfoke special riba operacionnan humanitario y medio ambiental, como tambe di apoyo logistico pa poblacion civil cu ta biba den areanan di acceso dificil, Ehercito a señala.

Pa e ehercicio aki, nan a instala un Base Logistico Multinacional Integra na Tabatinga, na unda nan lo coordina tur actividad.

Observadornan di Forzanan Arma di 19 pais lo participa di e ehercicio militar pionero, entre nan di Merca, cu ademas lo apoya cu un avion di transporte C130, un estacion di purificacion di awa y un equipo di salud.

Cerca di 2.000 soldad lo participa den ehercicio, mayoria militar Brasilero, cu 150 Colombiano y 120 Peruano.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Puigdemont y ex Ministernan a entrega nan mes na polis na Belgica



BRUSSELS: Ex presidente di Cataluña, Carles Puigdemont y cuatro di su ex Minister a entrega nan mes diadomingo na autoridadnan na Belgica pa cuminsa proceso di su posible extradicion pa Spaña. Gilles Dejemeppe, vocero di fiscal di Brussels, a informa cu e cinco a presenta riba nan mesun boluntad na polis federal y cu nan tabata bao di custodia desde 9'or di mainta.

Dejemeppe a bisa cu nan no a wordo aresta y cu un huez investigador a scucha e cinco Catalan diadomingo atardi. E huez mester dicidi den un plazo di 24 hora e siguiente pasonan. E decision por varia, desde aresto of detencion hasta liberacion condicional.

Expertonan huridico a indica cu un proceso di extradicion, incluyendo cualkier apelacion, lo tarda hasta dos luna, hasta cu Puigdemont por wordo manda Spaña.

E tardanza por duna Puigdemont tempo pa influencia, aunke na un distancia, eleccionnan regional convoca pa Cataluña pa 21 di December.

Mientrastanto, autoridadnan Belga a studia orden di aresto emiti pa Spaña contra Puigdemont y su Ministernan, kendenan a huy pa Belgica siman pasa despues di wordo destitui pa autoridadnan Spaño den represalia pa declara independencia di Cataluña.

Un huez di Audiencia Nacional di Spaña a emiti orden di aresto pa sospecha di rebelion y malversacion contra funcionarionan Catalan, un dia despues di manda prison otro ocho ex miembro di gobierno autonomo Catalan, sin derecho fianza, mientras investigacion ta tuma lugar.

Mientras Puigdemont ta na Brussels, na Cataluña partidonan ya a cuminsa prepara pa un campaña cu probablemente lo ta dificil, den medio di peor crisis institucional di Spaña den casi cuatro decada.

Partidonan na fabor di keda na Spaña kier recupera control di Parlamento regional, mientras partidonan separatista ta evalua posibilidad di traha riba un alianza.

Menazanan di bom a forza evacuacion di Teatro Bolshoi y hotelnan di Moscu

MOSCU: Menazanan di bom a obliga centnares di persona evacua diadomingo Teatro Bolshoi, hotel Metropol y tienda GUM situa riba Plaza Cora di Moscu, ademas di otro lugarnan publico, medionan di prensa Ruso.

Un serie di yamada di telefon anonimo a genera alertanan di seguridad den centronan comercial, stacion di trein y edificionan publico di Rusia den ultimo dos luna. Te awo, e alerta a termina den alarmanan falso y ningun hende a wordo acusa.

Agencia di noticia RIA a menciona un fuente di seguridad cu a indica cu hasta 5.000 persona mester a wordo evacua di centro comercial GUM y hotel Metropol. Agencia TASS, cu a menciona fuentenan di polis, a indica cu Teatro Bolshoi tambe a wordo evacua.

Un testigo a bisa cu polis a cera alrededor di centro comercial GUM y di Teatro Bolshoi.

Alexander Bortnikov, hefe di servicionan di seguridad FSB, a bisa cu autoridadnan tabata conoce identidadnan di e responsablenan pa menazanan, y a añadi cu cuatro ciudadano Ruso tabata opera desde exterior cu ayudo di "complicenan" dentro di Rusia.





Presidente di Alemania Frank-Walter Steinmeier (C) y su casa Elke Budenbender a deposita un krans na Memorial Nacional di Guera Pukeahu hunto cu Minister di Defensa, Ron Mark (R) na Wellington. Steinmeier ta den un bishita oficial di tres dia na New Zealand.

Noticia Internacional

Tiroteo den iglesia di Texas a laga 26 morto



Por lo menos 26 persona a wordo asesina pa un homber cu a dispara su arma di candela den un iglesia di Texas, segun Gobernador di Estado, Greg Abbott, durante un conferencia di prensa.

"Den momentonan aki, tin 26 morto. Nos no sa si e balance lo aumenta of no", Abbott a bisa, estimando cu e atake den First Baptist Church di Sutherland Springs, alrededor di 50 kilometer zuidoost di San Antonio, ta "e peor tiroteo masal den historia" di Texas.

Autoridadnan a identifica e homber cu a dispara como Devin Kelly, di 26 aña di edad. Entre 15-20 persona a resulta herida. E heridonan a wordo transporta pa centro medico di ehercito di Brooke na San Antonio y hospitalnan den e zona.

Un hoben sinta pafor di hospital, herida riba su cabez y braza drechi, a bisa cu el a wordo herida den e tiroteo y cu su tata a wordo asesina. Su mama tabata den otro hospital. El a nenga di duna mas detaye pero a expresa su fe cu nan lo por sigui dilanti cu ayudo di Dios.

Devy Collins, di 53, a bisa cu un di e yiunan di e pastor di e iglesia a wordo asesina. E pastor y su casa tabata pafor di e ciudad ora e tiroteo a tuma lugar.

Por lo menos 10 victima a wordo transporta pa centro medico di Connally Memorial na Floresville, segun vocero Megan Posey. E no por a duna mas informacion, pero a indica cu tin multiple victima cu heridanan di bala, y algun mester a wordo transporta cu helicopter na un centro di tratamento diferente.

Segun un mensahe di Twitter, equipo di trauma di Hospital Universitario a ricibi nuebe victima di Sutherland Springs, 4 mucha, 5 adulto.

Texas Rangers di Departamento di Seguridad publico di Texas ta agencia cu ta na cabez di investigacionnan, asisti pa polis di Condado di Wilson, Condado di Bexar, FBI, Seguridad Nacional, y otro agencianan mas.

Presidente Donald Trump a tweet su condolencianan na e victimanan. "Dios ta cu hendenan di Sutherland Springs, Texas" y cu e ta al tanto di e situacion desde Japon.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Desnutricion infantil mester wordo considera como problema economico



MILAN: Un di motibonan cu eradicacion di desnutricion no ta un prioridad global ta pasobra e problema "ta un epidemia scondi", segun e unico muher cu tabata Prome Dama di dos pais durante un asamblea na Italia riba nutricion mundial.

"No ta visible den bida cotidiano", segun Graca Machel, promotor di derechonan di muher y mucha muher y viuda di Samora Machel, presidente di Mozambique, y di mandatario sudafricano Nelson Mandela, durante reunion na Milan.

Apesar cu nan tabatin dificultad pa obtene fondonan, organizadornan di e asamblea a anuncia cu nan a recauda 640 miyon di dolar den compromiso nobo pa combati desnutricion, cu total di placa priminti durante siguiente decada lo yega 3.400 miyon di dolar.

E evento a reuni representantenan di gobierno, fundacion y organizacionnan no gubernamental.

E programa cu fondonan lo wordo uza den un serie di programa cu ta apoya metanan di Nacionnan Uni di cero hamber y desnutricion pa 2030, y metanan cu Organizacion Mundial di Salud a establece pa 2025: reduci den 40% atrofia di crecemento di muchanan menor di 5 aña y disminui den 50% anemia di hende muher den edad fertil.

Desnutricion ta un causa di mitad di morto d muchanan alrededor di mundo, segun un informe comisiona pa reunion y basa den informacion di UNICEF, OMS y Banco Mundial. Alrededor di 155 miyon di mucha alrededor di e planeta ta sufri deficiencianan fisico y cognitiva debi na desnutricion.

Miles a protesta consumo di carbon na Alemania



BONN, Alemania: Miles di manifestante a protesta riba cayanan di Bonn den fin di siman, den protesta pa consumo di combustible fosil anticipando un conferencia di clima global cu lo tuma lugar den ex capital di Alemania Occidental.

Participantenan tabata tin pancartanan manera "Revolucion No Polucion".

Organizadornan a bisa cu alrededor di 25.000 persona a participa den e marcha. Polis no a duna un cifra oficial, pero si cu e manifestacion a supera pronostico di 10.000.

E manifestantenan a critica gobierno Aleman pa su dependencia den usina electrico di carbon mientras nan ta fiha metanan ambicioso pa adopta fuentenan renovable.

Conferencia di Nacionnan Uni riba Cambio di Clima 2017 lo tuma lugar 6 pa 17 di November.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

HOTEL USED FURNITURE
Nos tin cama completo full size f.350,- / king size f.475,- super bon calidad y mucho mas muebles pa cas. Probecha prome cu tur caba. Tel: 585-9855 / 741-7432, ex-Codemsa Building

SE ALQUILA
Apartamento en Tarabana. Caya Luna 16. Cel: 749-2533

SE ALQUILA/TA HUUR
Apt. studio (1) camber full muebla. Pos Chiquito 253, Casas del Caribe. Afl. 650,= + Afl. 650,= dep. Awa y coriente aparte. Cel: 594-6701.

Tereno limpi cu bobcat pa Afl. 80,= pa ora, tira sushi afo y ta bende santo, graniet na bon prijs. Jama 745-9802.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata. Cel: 592-1277

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles. Busca mainta y entrega atardi. Tarabana Solo 5, Tel: 588-7468 / 592-3344 / 593-4387

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

AIRCO
"SPECIAL" pa service di airco pa solamente Afl. 85,=. Yama nos awe mes, servicio liher y garantiza cu techniconan certifica. Yama 740-7158 / 565-3232.

TA BUSCA
LA SABANA RESTAURANT
ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario. Cel: 567-6541 Adres: Sabana Grandi 13-C Santa Cruz

DIRECTV
Promo fin de año. Installacion GRATIS. Mas 160 canales de variedad y deporte, HBO y FOX. Info: 743-4490 / 562-0068.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra. TA HUUR Betonmolen. Cel: 593-9995 / 588-9995 ¡NA BON PIRIJS!

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156.

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente. Mester por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita. Tel; 588-3677

SE ALQUILA/TA HUUR
En Playa, centro, cuartos con baño privado. Servicios incluidos wifi, tv, coriente y demas. Cocina compartida. Tambien individual y compartida Afl. 330,= pa persona. Info. / whatsapp 569-7742.

DE AIRCO SPECIALIST
Cel: 594-6544
Service airco, drecha stove, washer, dryer, frigidaire. Construction y renobashon.

TA HUUR
un apartamento studio, no muebla Afl. 800,= p/l mas deposito Afl. 800,=. Awa y coriente no ta inclui. Sin airco. Internet y cable ta incl. Situa na Ponton, Hubadastraat 16. Yama cel: 594-4368.

SE ALQUILA
Apartment (1) camber, full muebla Afl. 750,= + dep. Afl. 750,=. Awa y coirnete aparte. Dilanti Xavier University, Ponton Playa. Caya Frere Arnold 10, apartm. # 8. Cel: 594-6701.

SMART CONTRACTOR
Tanki Leendert 174-C lok. 1
Cel: 593-1393 / 587-0161
• Waiter • Busser • Barback • Bartender • Housekeeping • Cook • Cook Helper.
Apply 10.00 - 16.000 Mon - Fri.

TA HUUR
Apartment semi muebla Afl. 875,= pa luna/ Luz y awa apart. Alto Vista 15-F. Yama desp. 10'or, 593-9643.

FUEL INJECTOR SERVICE
Nos ta limpia injector cu ultrasonic y haci 10 resistence test. Cambia seal. Tambe nos ta scan bo auto pa otro problema. Cel: 741-6275.

TA HUUR
Cas na Sta. Cruz 3 camber, dos baño, cura sera. Ta prefera Arubiano of Europeo. Afl. 1650,= plus Afl. 1650,= borg. Yama 584-6171 / 594-4271.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

CONSTRUCCION Y TRANSPORTE
Traha cas remodelacion, verf, electricidad, pega mosaico, plumber, dak, lek, traha cura, pleister, chapi y piki sushi. Nos ta responsabel y cumplido. BON PRIJS. Cel; 593-3141.

TA CHAPI
Y tira sushi afo. Tel: 587-6946 / 594-5115.

TA BENDE
Containers di 40' pia y di 20' pia. Cel: 561-1193.

TA HUUR
Trailer semi muebla. Inclui cable. Awa y coriente exclui. Prijs Afl. 550,=. San Nicolas. Cel: 562-3544.

TA BENDE
un Bar y Restaurant full equipa den operacion cu tur permiso. Situa na centro di Oranjestad. Interesadonan por yama 594-4368.

TA HUUR
Un apartamento no muebla 2 camber Afl. 1000,= p/l + deposito Afl. 1000,=. Coriente y awa no ta inclui. Internet, cable ta inclui. Situa na Hubadastraat 16 Yama 594-4368.

TA HUUR
Apartamento di 1 camber Afl. 950,= + deposito. 1 Studio apartment Afl. 800,= + deposito. Ta inclui coriente 110 y cable tv (Playa). Cel; 566-3902.

FOR RENT
One bedroom apartment at \San Barbola. Nice quiet place. Patio in the back. Unfurnished. Price Awg. 800,= per month exclusive electricity, water. Available now. Call: 593-8686.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberi
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Bru

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio, mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 / 600-7066.

PROMASTER
STEAM CLEANING
Carpet, sofa, mattresses. Also: Car Seats Tel: 582-0383 Leslie Maduro.

FOR SALE
Bobcat cu trailer cla pa traha pa Afl. 23.000,=. Cel: 560-0373

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd
Tambe tin Graniet, Piedra. verf di Europa. Info Jama 5838521 of whap 7415640

TA HUUR APTM.
NOORD 40 apt. 4
1 Camber (airco) - 1 baño
Afl. 950,= semi muebla.
Incl. cable - wifi.
Deposito 1 luna.
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

DIARIO
Tel: 582-6747

Meter di coriente a kima y laga cas bao huma

ORANJESTAD,(AAN): Un persona a reporta Diabierna mainta via central di polis cu na Boegoeroei tin un cas bao huma. Na nan yegada, Polis a nota cu kizas ta trata di un corto circuito den e meter, cu consecuencia esaki ocasiona candela.

Huma so a keda den e cas y tanto Brandweer y NV Elmar a worde notifica. E meter a kima pero e candela no tabata mustra di lo expande.

Algun rato despues, Polis a manda pidi pa un ambulans na e lugar debi cu e señora ta sinti poco malo. Ambulans a presenta na e adres tambe.

Personal di NV Elmar cu tambe a yega a papia e señora inicial P. di 69 aña di edad, y el a declara di ta na cas y na dado momento el a haya holo di huma y el a bay pafor ya constata cu e Fusebox y Meter ta kimando y ta produci huma. El a spanta di loke el a constata y e ta sinti poco malto. Mientras tanto brandweer a controla y a constata cu no tin peliger pa expande. Tanto Brandweer y Elmar lo busca kico exacto a tuma lugar. Awor tin di bay haci instalacion eynan nobo na e fusebox, keur esaki, prome cu pone meter nobo.

Choller tabata lastrando Toter di Sushi riba caya

ORANJESTAD,(AAN); Durante cu unidad di Polis di San Nicolas tabata riba nan ruta di vigilancia, Diasabra atardi, nan a mira e conocido choller GJ Dirksz (cu cada biaha ta jaag yuwana) ta lastra un Toter di Sushi cu ta contene hermet nan altura di Commandeur Pieterboer School.

E choller D. a declara cu e Toter di Sushi ta pertenece na Jan Maduro y e utimo a fia Dirksz esaki pa haci trabao. Ta trata di un Toter di Sushi shinishi scur/preto cu riba dje e palabra "Serlimar 2017 Serial 000972."

Nan a horta un TV for di den Comanchestraat

ORANJESTAD,(AAN); Polis a papia den fin di siman cu e ciudadano di inicial W. kende ta biba den Comanchestraat.

E ciudadano a declara na autoridad, cu Diabierna anochi el a bandona cas y casi un ora despues el a bolbe y a ripara cu desconocinan a drenta cas via porta panort di e cas.

Te asina leu, el a constata cu televisor preto a somenta.

Keho a wordo tuma y Recherche tecnico a worde poni na altura posiblemente e intruso a laga evidencia atras.

MENU SPECIAL
06 nov. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Galiña Stoba of Carni Stoba cu arroz moro, Steak Basket cu saus di pinda, Sopi di Galiña.

TA BUSCA
Cas pa cliente, Paradera / Sta. Cruz, budget Awg.300.000,- (cash) 3 camber, 2 baño y cura. Yama: 568-0182

BONITA UPHOLSTERY
Nos ta fura tur size di matrass y sofa, car seat, comedor etc. Tambe nos tin nos systema di credito, trabao garantisa. Tel: 585-9855 / 741-7432, Ex-Codemsa Building

BO TA BAI CURAÇAO
Bo tin mester di un apartamento foi $ 55,= ? Nos ta huur auto tambe. Yama 005999-6616969 / 005999-8890250.

DAKGOOT
Aluminum Rain Gutter Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

Nos ta traha leishi na midi pa bo potret,cuadra, t-shirt, medaya, diploma, moneda y hopi mas.
L'America Gallery
Italiestraat # 24-A
Tel: 583-0800
lamericagallery
566-1340 (app only)

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
AWG 65,- INCL. TAXES
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA:

HG
Serv. Backhoe rapido
Cobamento fundeshi, pos, pool, lantamento di sushi, plama graniet y demolicion di cas y haci tereno limpi.
Cel: 742-2426

FLOREZ ENTERPRISES
GRAN PROMOCION DE FIN DE AÑO
En FLOREZ ENTERPRISES bajamos los precios para que no te quedes sin enviar tur encomiendas a tus familiares y amigos en el mes de noviembre y diciembre.
Los precios quedan de la siguete manera.
OFERTA ESPECIAL:
Kilo para Baranquilla Afl. 14,=.
Kilo para resto del pais Afl. 16,= puerta a puerta.
Promocion valida del 1 de noviembre hasta el 19 de deiciembre de 2017.
RECUERDA QUE TAMBIEN TRAEMOS TU CARGA PESADA POR CONTENEDOR.
LLAMANOS AL 582-2778 / 566-3034 / 731-6319
Florez Enterprises le desea una feliz navidad y prospero año nuevo.

PALM BEACH DREAM BOWL
Staff wanted
Front desk Coordinator
- Min. 18 years old
- Preferable 1 year experience
- Multi task role
- Responsible / friendly
- Work in small team.
Contact 737-2888 whatsapp palmbeachdreambowl @gmail.com

TA BUSCA
Un cas pa cumpra bou di Awg. 250 mil of tereno bou di Awg. 100 mil. Pa mas info. yama 566-9290.

SOLITO Trust & Management N.V.
TA BUSCA:
Incassoloper/ Courier-Partime
Minimo Mavo
Experiencia di cobransa
Must: Papiamento, Ingles, Spaño
Transporte propio
Independiente y organisa
Mester tin bon referencia
Mester ta hulandes
Sin e rekisitonan aki, please no solicita.
Manda Bo datonan: info@solitogroup.com

AIRCO SERVICE
Reparatie
Installation
Cel: 744-0480

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un tereno propiedad di 1270 m² na Maria Maai / Sta. Cruz, den naturaleza y pa Afl. 174.000,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas na Ruby / Westpunt di 2 camber y 2 baño, tereno 620 m², mas fundeshi cla pa dos apartment y pa Afl. 328.000,=. Yama Mito na 593-6318 pa mas info.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas di 3 camber, 1 baño cu un apt. na Palm Beach riba tereno propiedad di 1595 m², idealmente situa pa propositonan commercial pa Afl. 850.000,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE/INVERSION
Un apartment complex na Tanki Leendert cu 6 apartment di 1 camber, baño, cushina y sala, tereno 886 m², construi 415 m² y pa Afl. 320.000,=. Yama Mito na 593-6318 pa mas info.

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime cel: 561-1615.

TA BENDE
4 draaistoelen di bamboo pa Afl.500,- 1 Set di comedor bamboo/teak 6 stoel pa Afl.600,- 1 reclainer practicamente nobo Afl.450,- 1 Sofa 3 persona Afl.500,- Yama 592-3843

CONTRACTOR
PLEISTER 9 FL. PA M2
PATIO, PINTURA Y MAS
5661317

TA HUUR
Cas di 3 kamber, 2 baño Afl.2000 Seroe blanco
Cas di 3 kamber, 2 baño 1800 Ruby
apartment di 1 kamber1250 Pos Chikito
562-0743 / 5631449

TA FURA
Y pinta tur set di sala, sienta di auto. Trabao garantiza. Variedad grandi di tela. Nos ta traha y drecha kitchen cabinet, tur sorto di stool. Tel: 746-0518

Plomeria y Construccion
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamano, wc, lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 563-9130 / 743-5309

TA FURA STOEL
561-2941

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

TA BENDE
MINI EXCAVATOR KOMATSU PC 40
Aña: 1995
Prijs: Afl. 17,000.00
Cell: 568-1858

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551



Funda 1976

Un cos so mi ta roga Señor, esey so mi ta anhelá:
cu mi porbiba den cas di Señor tur dia di mi bida pa contemplá
Splendor di Señor y bishitá Su Tempel Salmo 27; 4

Renobacion Carismatico Catolico Aruba R.C.C.A., Service-Team,
Formacion y tur gruponan di oracion
Carismatico Catolico Aruba
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr Celedonio Bello

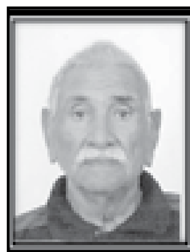
Suegro di R.C.C.A. su Tesorera y Coordinadora di Formacion:
Sra. Remigia "Baby" Bello,
Nos profundo Condolencia ta bai na nos ruman den Cristo
stima Baby y su casa Jo y yuinan, y demas yuinan di e difunto,
rumannan, y demas famia.

Ruman "Baby", Dios duna bo y famia hopi forsa den e dianan dificil aki,
cu Sr. Celedonio Sosega na Paz,
den brasa di nos Senjor Hesus.



Bello's Garage

Ta anuncia fayecimento di



Celedonio Bello
"Papa Don"

Welo di propetario Orlando Bello

Hopi forza na famianan den dianan dificil
Alavez nos ta aunica cu nos ta cera Diamars 7 November pa motibo di Luto

Cu Papa Don sosega na Paz.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion
Pa medio di esaki nos kier a gradici un y tur cu a mustra atencion durante fayecimento y entiero di nos mama, tanta y tanta grandi stima:



Cypriana Justina Orman
miho conoci como "Tanta"

Gradicimento ta bay na tur cu di un forma of otro a manda mensahe of a haci yamada telefonico. Un danki di curason na pastoor Santiago, pastoor Jan, dr. Pieterse, dr. Dennert, dr. Peeters, zusternan di piso 2 y 4 di hospital, personal di ambulans pa nan bon servicio y na tur famia, bisiña- y conocirnan pa nan atencion y presencia.
Alabes nos ta invita pa compaña nos den 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma luga: - Diamars 7 di november pa 6:00 p.m. na Kapel di Madiki - Diahuebs 9 di november pa 7:00 p.m. na Pro Catedral San Francisco di Asis na Playa - Diasabra 11 di november pa 6:00 p.m. na Kapel di Madiki
Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di su yiunan y demas famia.

Oracion pa awe:



Señor bisa mi loke mi mester hasi y manda mi hasie. Amen



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Den nomber di famia di sr. Pablo Willems nos kier a gradici tur famia y conocirnan pa nan atencion durante enfermedad cortico y entiero di nos difunto:



Pablo Enrique Willems

Danki special ta bai pa su Dr. Algera y Dr. Willemse.
Tambe na tur su grupo di oracion y tambe collectantnan di parokia Imaculada Concepcion di Maria.
Alavez nos kier a invita pa 3 misa cu lo tuma lugar dianan
6 di November 2017 pa 6:30 di atardi
8 di November 2017 pa 7'or di anochi
10 di November 2017 pa 7'or di anochi
na Misa Imaculada Concepcion na Sta Cruz.
Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia

Polis a bay busca homber drumi abao banda di caminda pero a haya su celular so

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diabierna mainta trempan cu Central di polis a ricibi informe cu tin un homber drumi na suela den cercania di Napa Auto Parts na Santa Cruz.

Patruya Santa Cruz a acudi na e lugar y y polis a worde informa pa un chofer cu un rato prome un homber ta drumi riba caminda tera., pero e homber a lanta y cana bay direccion di Canashito Farm Supply.

Patruya a bay tira bista relaciona cu e version suministra pero nan no a localiza ningun hende relaciona cu e descripcion duna door di e chauffeur.

Loke si polis a haya na suela ta un celular. Probablemente e smartphone por ta pertenece na e homber cu ta drumi pero a laga y cana bay for di e lugar indica y laga su celular atras.

E cellular a worde poni na warda y su doño por para reclama esaki.

SU MAYORNAN I RUMAN SHOK-YAN TA DEDICA E POESIA AKI NA NAN YIU I RUMAN E HOBENCITO DENZEL E.TROMP Q.E.P.D. RECORDANDO SU DI 5 ANJA CU ELA BAI DEN PARAISO ETERNO.
" AMOR ETERNO."

Un Angel precioso a bin na mundo
a trese alegría pa un tempo cortico
su estadia a duna atenshon i Amor
A mustra cu cada dia tin hopi balor .

E amigonan a disfruta di atenshon
na cas e tabata un gran bendishon
su fortalesa a duna conocemento
i loke pasa kedasemper contento.

E Angel precioso forsa di boluntad
a trese Speransa i tambe felicidad
alegria mire core riba su bicicleta
tabata refleha riba e grato sonrisa.

Awor e Angel aki ta guia su hogar
su lus ta briya den tur skina i lugar
como e guardian cu lo sigui cuida
su mayornan i ruman pa no desvia.

E Angel Precioso su nomber graba
takeda den curason di esnan stima
loke Dios a regala como un tesoro
Denzel nos yiu i ruman tan balioso.



Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

I alabez invitando famianan I conocirnan pa un Santo Sacrifico
Na Misa Sta Anna Noord pa recorda e de 5anja di fayecimento
di nos jiu y ruman stima
ariba: Dialuna dia 6 di november 2017 pa 6:30 p.m.

Polis Alex Pieters ta mustra cu consecuencia ta serio pa un chauffeur burachi



ORANJESTAD(AAN): Polis Motoriza Alex Pieters durante entrevista, a comenta cu e chauffeur burachi ta worde deteni pa e proceso di alcohol.

E detencion aki ta pa e haci e test paden, riba e mashin grandi pa wak exactamente cuanto alcohol e tin den su sistema. Akinan tambe ta bay tuma un declaracion di dje.

Ta un derecho cu e sospechoso tin. E por neng'e tambe. Den e derecho aki e por pidi tambe pa un abogado cu por worde yama p'e. Tur esakinan ta derecho cu e tin. E por haci uzo di dje of e por neng'e. Si e coopera cu tur cos, esaki no ta nifica cu e ta bay keda cera.

Unavez cu full e proceso ta cla, subfiscal por tuma e decision cu e por bay su cas. Hende por bin busk'e, mirando cu e no por core. E por haya un rijverbod tambe, a base di e haltura cu el a supla. Si e supla riba 570, cual ta mas of menos 6 pa 12 cerbes, e averahe por varia, depende e persona. Su rijbewijs ta worde kita y e ora e no por core auto mas, te ora e hay'e back.

Minimo:

Entre 220 y 570, e chauffeur ta haya un rijverbod di 4, 6 te 8 ora cu e no mag di core. Despues di 570 te cu 780, fiscal ta bay dicidi e ora si e ta keda cu e rijbewijs pa un paar di dia, un of dos siman. Si e supla riba 780, e ora e tin cu bay dilanti di hues, unda cu hues lo tuma e decision pa cuanto tempo lo kita e rijbewijs.

E lo cuminsa di 3 pa 6 luna y te hasta pa 1 aña. Una bes cu e rijbewijs ta kita, e no mag core auto. Si e haci esaki toch, ta un delito. Unda cu top'e, por detene di biaha, pasobra e ta coriendo mientras cu e rijbewijs a worde kita, sea pa hues of fiscal.

Establecimento di alcohol:

Tin un ley ta bisa cu doñonan di luganan aki, no mag di sigui bende alcohol cu un hende cu bo ta wak cu ta burachi. Esaki ta toch un tiki fastioso. Bo ta kita e grens cu ta bisa cu ta hopi burachi of hopi na werki. E no ta un opcion cu por haci facil. Si mester combina e controlnan aki.

Si ripara cu cierto luganan ta causa problemanan dimas, lo cuminsa actua di bay na e luga eynan y cuminsa controla paden con e bendemento di alcohol ta, si e luga ta cera na su orario stipula. Tin biaha e luganan ta cera porta, paga luz, pero nan ta keda paden toch ta bende alcohol y no ta facil pa wak. Tin cu haya tip of ta ripara cu tin hopi auto. E ora por haci un spotcheck y bay paden. E doño por haya un boet tambe na su luga.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason pero inmensamente agradeci pa tur loke e la nifica pa nos, nos ta participa cu a fayece cristianamente
nos ruman, tanta y cuña stima



Luciana Feliciana

Mihor conoci como: "Chanita"
*20-11-1941 - †04-11-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia después.

Adres pa condolencia: Piedra Plat # 169,
diamars 7 di november
di 7'or pa 9'or di anochi

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta den
boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa
fayecimento di nos defunto stima:



Angela P. van Cleef-Helder

Mihor conoci como "Petra", "Chipe" of "Mamai"
*11-10-1938 - †02-11-2017

Na nomber di su:
Esposo
Yiunan
Nieto-, nietanan y bisanietonan
Rumannan
Omo
Sobrino- y sobrinanan
Primo- y primanan
Demas famia y conocirnan

Ta invita acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 7 di November 2017 di 8:30'or pa 11'or di mainta. Cremacion ta tuma lugar despues den seno familiar.

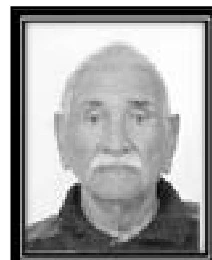
Disculpa nos pero nos no ta ricibi bishita di condeolncia na cas despues di ceremonia.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu hopi dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos Tata, Welo y Bisawelo



Celedonio Emiterio Bello

"Papa Don, Don Bello"
*03-03-1926 - †01-11-2017
Vdo. di †Modesta Bello-Werleman

Na nomber di su:
Yiunan: Freddy y †Maria Bello-Erasmus y Selfa Geerman
Roland (Jo) y Baby Bello-Croes
Ita y Rudy Gonzalez Bello
Jim y Betty Bello Laclé
Lourdes y Theo Croes Bello
Nietonan cu ela stima hopi: Raidy Bello, Randolf y Annabell Bello Quijada Marin, Gerald y Nancy Bello Baron (Alemania), Lando y Sharine Bello Werleman, Joshua Bello, Shamir Bello, Rudhmailah y Jarett Rafael, Raideline y Kendrick Oduber Bremo, Misswin y Moustafa Fadlaoui Bremo (Hulanda)
Bisanietonan: Pricella y Jaython Bello, Atair Bello, Aiden Wever, Reggy y Roderick Bello, Janilane y Janrick Bello, Thionne, Jaydrick, Liam y Iziah Oduber, Amr y Naeela Fadlaoui
Demas nietonan: Gerald y Debby Geerman y yiunan, Geraldine Geerman y yiunan, Mark Gonzalez y yiunan, Xavier Buitago, Winder Baron
Rumannan:
Bubu y Frida Bello-Enser
Robinso y Luzmila Bello-Bracho y famia (Maracaibo)
Romerangel Bello y famia (Maracaibo)
Freddy Bello y famia (Maracaibo)
Nuris y Jesus Bello de Sivira y famia (Coro)
Carmen Garses y famia (Marcaibo)
Primo(a)nan: Henk Russel y famia, Hugo Geerman y famia, Luchi van Wilgen y famia, Omelia Geerman y famia, Ibi Giel y famia (Hulanda), †Nilda Davelaar-Wah y famia, Lourdes Rog y famia (Corsow), Saida y Frans Somers-Wah y famia, Stella Wah y famia (Hulanda), y tur otro primo(a) na Venezuela Corsow, Aruba y Hulanda
Swa y cuñanan:
†Calito Werleman y famia
†Placida Kock y famia
Vda. Maximina Kelly y famia
Enrique y Lucila Werleman-Solognier y famia
Jacinto Werleman y famia
Poy y Candida Werleman-Vrolijk y famia
Bruno y Pina Werleman-Winterdaal y famia
†Esteban y Mariana Werleman-Danja y famia
Emeraldo y †Polonia Werleman-Gomez y famia
Juan y †Jaja Werleman-Geerman y famia
Rey y Sarita Werleman-Petrocchi y famia
Ina y Danny Felis-Louis y famia
Su iha Juan Werleman y demas ihanan, subrino y subrinanan, comer y compernan
Demas famia: Bello, Werleman, Erasmus, Croes, Gonzalez, Lacle, Bremo, Geerman, Oduber, Fadlaoui, Wever, Baron, Quijada Marin, Kock, Kelly, Russel, Solognier, Danja, Dania, Danjo, Winterdaal, Gomez, Vrolijk, Lue, Wah, Somers, Petrochi, Felis, Enser, Ras, Rog, Lee, Maduro, Giel, Davelaar, Arends, Rodriguez, Lugo, Bracho, Sivira, Garces, Tromp, Wernet
Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 7 di november 2017 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. Nos tata stima lo ta reposa 10'or di mainta na cas; Angochi # 16
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 6 di november 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Lainy a celebra Halloween cu su amigonan









ORANJESTAD (AAN): Na Sividivi Lainy a celebra Halloween cu su amigonan. Nan a pasa hopi dushi mes hunto. Tabata tin yen snacks, coi bebe y mangel.

SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO
TUESDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO & RENAISSANCE
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket @RENAISSANCE



THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through Nov 8
*matinee: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie				Rating
THOR RAGNAROK 3D				
daily:	5:00	8:00		NEW PG-13
matinee:	12:00	1:15		
late:	11:00			
THOR RAGNAROK				
daily:	4:00	7:00	9:00	NEW PG-13
matinee:	12:30			
late:	12:00			
SUBURBICON				
daily:	6:45	9:00		NEW R
matinee:				
late:	11:30			
JIGSAW				
daily:	7:15	9:45		R
late:	12:00			
VICTORIA AND ABDUL				
daily:	4:00	6:30		PG-13
matinee:	1:15			
late:				
TYLER PERRY'S BOO 2 A MADEA HALLOWEEN				
daily:	6:45	9:30		PG-13
late:	12:00			
THE FOREIGNER				
daily:	9:00			R
matinee:	12:00			
late:	11:30			
MY LITTLE PONY THE MOVIE				
daily:	4:30			PG
matinee:	12:00	2:15		
THE SNOWMAN				
matinee:	2:30			R
UNA MUJER FANTASTICA				
daily:	5:00			R
matinee:	2:45			
AMERICAN MADE				
daily:	4:15			R

AT PASEO HERENCIA

Movie			Rating
THOR RAGNAROK 3D			
daily:	5:45	8:45	NEW PG-13
matinee:	2:15		
late:			
THOR RAGNAROK			
daily:	5:30	8:30	NEW PG-13
matinee:	2:30		
late:	12:45		
SUBURBICON			
daily:	5:00	9:30	NEW R
matinee:	2:15		
late:	12:00		
JIGSAW			
daily:	7:30	9:45	R
late:	12:00		
VICTORIA AND ABDUL			
daily:	5:15	8:00	PG-13
matinee:	2:00		
late:	11:30		
TYLER PERRY'S BOO 2 A MADEA HALLOWEEN			
daily:	5:00	7:15	PG-13
late:			
THE FOREIGNER			
daily:	5:30	8:30	R
matinee:	2:30		
late:	11:45		
MY LITTLE PONY THE MOVIE			
matinee:	2:00		PG

Afl. 5,- MOVIES
Monday @Renaissance
Wednesday @Paseo

LATEST RELEASES



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Tanto Cuenta kier gradici respaldo durante actividad di lesamento

ORANJESTAD (AAN): Pa di dos biaha, den un sala yen, e elenco di Tanto Cuenta a presenta diadomingo, 22 di oktober, nan ultimo funcion pa e aña aki. Tanto Cuenta lo sigui cu nan presentacionnan den bario, otro aña na februari.

Lo toca turno na e pueblo di San Nicolas pa bin presencia e cuentanan di Hada, dramatisa na un forma unico pa e boluntarionan di Tanto Cuenta.

Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi ta cumpli 10 aña y tin un calender di actividad prepara pa e muchanan di Aruba. Ta pendiente di e medionan di comunicación, pa asina keda na altura di tur actividad cu BNDD ta organisa cada luna.

Tanto Cuenta, bou auspicio di Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi kier gradici e pueblo di Aruba pa e respaldo cu nan a haya durante tur actividad di lesamento cu nan ta organisa. Tambi un danki ta bay na e sponsernan cu ta respalda e proyecto totalmente: Unoca, Directie Cultuur, AAA, Aruba Bank, Flora Market, Pro Graphics, Elite Productions, Bright Bakery, Cas di Cultura y Boogaard Assurantiën.

Tambe FBNDD kier gradici tur voluntario cu a pone nan disponibel pa yuda: cu benta di carchi, patras di stage, den camerino, makiya e elenco , e coreografo, e tecniconan di Cas di Cultura, e diseñado grafico, Desiree Correa y specialmente e elenco, cu a pone tres bon presentacion pa nos muchanan.

Concierto Dominical Donny Lacle tabata yen di ambiente


Carienne de Cuba


Ensemble Chikito di Scol di Musica Rufo Wever


Coro La Escala




Duo


Coro la Escala



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo, dia 27 di october 2017, Fundacion pa Talento Musical “Donny Laclé” a presenta un biaha mas su Concierto Dominical den Café Musical den Biblioteca Nacional na Playa. Manera semper e concierto ta tuma luga di 11.00 or te 01.00 or y algo mas di merdia y entrada ta gratis

E mainta a cuminsa cu presentacion di algun alumno di school di Musica Rufo Wever. Prome alumno tabata e pianista Carienne de Cuba di 16 aña. Carienne a toca 2 sonatina.

Despues s sigui Justin Peña riba guitara. El a interpreta entre otro "Anochi na Santa Cruz", un wals cu Justin mes a compone.

Como cu ultimo momento un studiante a cay afo, Catherine Provence y Rob Rijnbout a reemplac’e. Riba piano nan a toca "Ban bayl'e danza", Padu Lampe y "Pensando en Ti" (wals), Rufo Wever. Aregla pa quatre-mains door di Rob Rijnbout.

Un Ensemble chikito di school di Musica Rufo Wever,bou direccion di Johnny Croes, a presenta: "Sabrosita" di Rufo Wever. Mientras e siguiente grupo tabata prepara e caha di glas a pasa rond. Durante e concierto di otro luna e Fundacion lo otorga 15 scholarship Ta saca e gastonan pa e scholarshipnan aki di e caha di glas. Coro La Escala , bou direccion di Héctor Pérez a continua. E coro cu ta consisti di 16 integrante entre musico y cantante. Nan a laga e publico disfruta di un variedad di musica popular di Aruba y di Latinoamerica, manera Shimaraya, Un potpuri di canticanan di school, Doce Cascabeles, La piragua.

E ultimo parti di e mainta aki ta den man di Tommy y su grupo, un grupo cu semper ta para cla pa toca. Un grupo tipico, bou guia di Tommy Figaroa, y alavez tocado di harpa. E grupo ta consisti ademas di 4 integrante reforsa pa integrantenan di Los 3, Nan lema ta: nos ta toca y boso ta canta y balia. Asina esnan presente a canta y balia na smaak y asina cera un mainta hopi dushi yen di alegria. E siguiente y ultimo concierto pa e aña aki lo tuma luga riba diadomingo 3 di december.







LET US SAY THANK YOU
EXCLUSIVE APPRECIATION DINNER

In celebration of our Global Customer Appreciation Week, The Ritz-Carlton, Aruba invites you to enjoy our ‘Masha Danki’ three-course menu for a **SPECIAL PRICE** of $40 at Solanio and $60 at BLT Steak and receive **20% SAVINGS** in wine and spirits at Divi Bar & Lounge, BLT Steak and Solanio.

MONDAY, NOVEMBER 6TH - SUNDAY, NOVEMBER 12TH
*Price excludes service charge & local tax.

BLT STEAK
Appetizer: your choice of Caesar Salad, Grilled Double Cut Smoked Bacon or Burrata.
Entrée: your choice of Lemon-Rosemary Chicken, 10oz Hnager, 6oz Filet Mignon or Local Snapper. Side your choice of Sautéed Spinach, Parmesan Fries, Spicy BBQ Corn or Plantain “Tostones”.
Dessert: your choice of Mini Doughnuts with Ice Cream or Mini Sundae.

SOLANIO
Appetizer: your choice of Caesar Salad, Antipasto Plate or Insalate Italiana.
Entrée: Unlimited Pasta Trio.
Dessert: your choice of Traditional Cashew Cake, Happy Island Sunday or The Old Aruban Flan.

FOR RESERVATIONS CALL 527-2222


THE RITZ-CARLTON
ARUBA



pa biba mihor



CREDIET TE CU 24 LUNA

MABE
14 Cft. Fridge, Top Mount, Glass Shelves, White.
RME1436XUNB2
AWG. 1299,-
CREDIT AWG. 105,-



SAMSUNG
18.7 Cft. Fridge, INVERTER, Top Mount, Glass Shelves (EZ Slide Out), Water Dispenser, Twin Cooling Plus, Convert Freezer to Fridge or Switch Off, Power Cool / Power Freeze, Anti Bacterial Protector, LED Light, Silver.
RT53K6541SL/AP
AWG. 2099,-
CREDIT AWG. 170,-



PANASONIC
15.1 Cft. Fridge, INVERTER, Bottom Mount, Electronic Panel, Intelligent Freezer, Eco Navi, Silver.
NR-BB51PV1XC
AWG. 2399,-
CREDIT AWG. 195,-



Chest Freezer, Manual Defrost, Adjustable Thermostat, Dual Function (Cooler / Freezer), Key, White.

5 Cft. WHA14ABTWW AWG. 529,- CREDIT AWG. 43,-

7 Cft. WHA20ABTWW AWG. 629,- CREDIT AWG. 51,-

10 Cft. WHA30ABTWW AWG. 799,- CREDIT AWG. 65,-



19 Cft. Fridge, Side by Side, Inox Handles, Non Dispensing, Safety Glass, Quick Freeze / Fridge Mode, Vacation Mode, Gallon Door Bins, LED Light, 2 Clear Drawers.
AWG. 2299,- CREDIT AWG. 186,- White WRI51ABTWW
AWG. 2399,- CREDIT AWG. 195,- Inox WRI51AKTWW





SAMSUNG
16.2 Cft. Fridge, INVERTER, Top Mount, Glass Shelves (EZ Slide Out), Water Dispenser, Twin Cooling Plus, Convert Freezer to Fridge or Switch Off, Power Cool / Power Freeze, Anti Bacterial Protector, LED Light, Silver.
RT46K6631SL/AP
AWG. 1999,-
CREDIT AWG. 162,-



MABE
19 Cft. Fridge, Top Mount, Tempered Glass Shelves, Water Dispenser (Manual), Digital External Display, 2 Clear Cripers, Silver.
RMT1951YMXC2
AWG. 1899,-
CREDIT AWG. 154,-





Follow nos riba Facebook

22.4 Cft. Fridge, Side by Side, Glass SpillGuard, Flush Ice/Water, AccuChill, LED Light, Adj. Door Bins, Full Door Handles, Crisper, MeatPan, SnackBin.
AWG. 2899,- CREDIT AWG. 235,- White 7WRS22FDBW
AWG. 2999,- CREDIT AWG. 243,- Sparkle Steel 7WRS22FDFG

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra I www.amcunicon.com